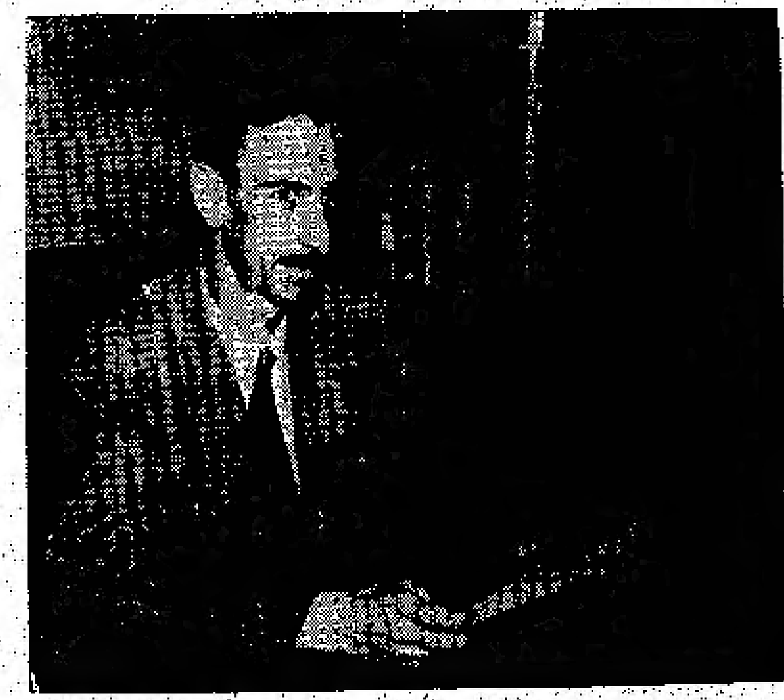
L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

NOTRE DEVISE: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" — Racine

VOL X — NO 11 | L'Ami du Peuple, Sudbury Ontario, 24 août, 1951. | LE NUMERO: 5 SOUS

Aux "Elévations matutinales"



JEAN-PAUL LEMIEUX, du secrétariat de l'Action Sociale Catholique de Québec, est le lecteur de l'émission Elévations matutinales, diffusée tous les jours, excepté le dimanche, de 8h. 15 à 8h. 30 du matin sur le réseau Français de Radio-Canada. Tous les matins, depuis 1945, M. Lemieux, photographié ici devant le micro, lit un billet sur un thème d'actualité, récite la prière du matin, commente un feuillet du calendrier liturgique et suggère aux auditeurs de cette émission un sujet de réflexion pour la journée. Un nombreux courrier indique que les Elévations matutinales possèdent un vaste auditoire dans l'Est du Pays.

Les pourparlers traînent en Corée - D'un compromis à l'autre - Mise au point au sujet du traité avec le Japon - Une grosse partie se joue en Iran -

De toute évidence, les événements internationaux des dernières semaines [illegible] ront pas une grande place dans l'histoire universelle. Ce n'est pas que les questions autour desquelles ils gravitent manquent d'importance mais plutôt que, ramenés à l'échelle de l'actualité quotidienne ou hebdomadaire, ils enregistrent si peu de progrès d'une semaine à l'autre qu'aucune décision définitive ne peut être interprétée comme une étape ou indiquer une tendance, une tournure nouvelle digne de retenir l'attention des histoires.

Sans doute il restera quelque chose des pourparlers de Corée s'ils aboutissent à un règlement pacifique. Ce sera en effet un précédent historique si l'Organisation des Nations unies réussit à mettre fin à une guerre de cette envergure sans qu'aucun des groupes ennemies ne puisse revendiquer de victoire décisive. Il n'est pas tout à fait impossible non plus, encore que peu probable, que l'aventure de Corée ait éclairé les Chinois com-[illegible] sur le réalisme cynique de leurs alliés de Moscou. Mais cette conséquence que des informateurs plus ou moins intéressés escomptent est loin d'être confirmée et ne sera perceptible qu'après des mois, des années peut-être. De toute façon, même si les pays communistes se divisent, ils n'en resteront pas moins longtemps encore sous l'autorité de chefs athées, qui ne respectent ni les convictions les plus nobles ni les droits les plus élémentaires de la personne humaine. A preuve, le régime Tito, en Yougoslavie, qui refuse toujours de libérer l'archevêque de Zagreb, Mgr Stepinac, et les expulsions de Chine de religieux catholiques que l'on accuse simultanément "d'avoir assassiné 13,000 enfants!"

D'un compromis à l'autre

Bien avisé qui pourrait démêler l'écheveau des pourparlers entre communistes et représentants des Nations en Corée, du moins d'après les nouvelles qui transmettent quotidiennement les agences de presse aux principaux journaux du monde. Et si les choses se passent exactement comme on nous les rapporte les délégués eux-mêmes ne doivent pas toujours savoir où ils en sont. Quoi qu'il en soit, aux dernières nouvelles, les délégués communistes seraient plus conciliants qu'il y a quatre ou cinq jours, et le comité chargé d'étudier la ligne de trêve enregistrerait des progrès dans la bonne voie. Les communistes seraient disposées à tenir compte des positions militaires conquises par les Nations unies et à admettre que la zone démilitarisée soit au nord de ces positions. Il semble que les représentants des Nations unies aient demandé davantage pour obtenir en définitive l'essentiel, à savoir que leurs positions militaires actuelles, plus faciles à défendre, soient reconnues comme gage de bonne foi des agresseurs nord-coréens, au lieu du 38è parallèle qui ne correspond naturellement pas à la topographie et représente une ligne impossible à défendre en cas d'attaque. Si l'on en vient enfin à une entente au sujet d'une telle ligne de trêve, le compromis aura été à l'avantage immédiat des Nations unies, au double point de vue militaire et politique. Ce ne sera pas une victoire proportionnée aux efforts déployés par les Etats-Unis et plusieurs autres puissances Grande-Bretagne et Canada compris, mais la ligne de démarcation indiquera clairement que l'agression n'a pas payé et que l'O.N.U. n'a pas profité des circonstances pour anéantir un ennemi qui souhaitait finalement la paix.

Mise au point au sujet du traité avec le Japon

Si la Russie avait accepté de venir à San Francisco, le 4 septembre, pour remettre tout le projet de traité en questions, - traité que les Russes n'ont pas à signer puisqu'ils n'ont pas participé aux négociations qui y ont conduit, - leurs 32 délégués, présidés par M. Andrie Gromyko, sous-ministre aux Affaires étrangères, devront reviser leurs plans. Les Etats-Unis ont, en effet, envoyé à Moscou une note spécifiant bien clairement qu'il est trop tard pour changer quoi que ce soit au texte du projet anglo-américain de traité de paix. Le nombre de 32 délégués indique par lui-même que les chefs communistes ne négligent rien pour attirer l'attention et, si l'heure leur paraît propice, amorcer une campagne d'obstruction bien nourrie qui pourrait finalement faire échouer la conférence que les Américains organisent depuis longtemps et avec un optimisme évident. Comme le traité de paix avec le Japon touche à une foule de sujets, les adversaires auraient beau jeu si toute latitude leur était laissée dans la discussion, d'autant plus qu'Américains et Anglais ne sont pas sans savoir, comme les Canadiens d'ailleurs, que le projet est loin d'être parfait, comporte une foule de compromis et de clauses vagues et prévoit le réarmement du Japon, en collaboration avec les Etats-Unis.

Plusieurs circonstances de la conférence ne manquent d'ailleurs pas d'être paradoxales, y compris l'invitation même à la Russie, qui a combattu le Japon durant 6 jours, alors que la victoire était déjà certaine, tandis que la Chine nationaliste, reconnue par les Etats-Unis, qui a soutenu une guerre épuisante de 15 ans, n'est pas invitée. Il est vrai que la Chine communiste, reconnue par la Grande-Bretagne, ne l'est pas non plus et c'est probablement à cause de cette attitude contradictoire des alliés anglo-américains que ni l'une ni l'autre des deux Chines n'a été invitée. De même les nouveaux Etats indochinois ne signeront pas le traité parce que l'Inde ne les reconnaît pas, mais il n'est pas même certain que l'Inde n'envoie pas une délégation à San-Francisco, encore moins qu'elle signe le projet de traité de paix anglo-américain.

En venant à San Francisco, la Russie veut sans doute faire ressortir toutes les circonstances défavorables aux Etats-Unis qui entourent la signature du traité et plus que tout, enregistrer bruyamment son opposition. Elle sait fort bien qu'elle ne peut modifier la détermination des Etats-Unis, mais elle sait aussi que ses critiques trouveront un écho favorable dans plusieurs pays de l'Asie et y entretiendra le ressentiment qu'elle veut maintenir contre le Japon et les Etats-Unis.

Une grosse partie se joue en Iran

C'est avant tout une question politique aux yeux des Iraniens et une question économique aux yeux des Britanniques et des Américains. Rien d'étonnant donc que les négociations, commencées dans une atmosphère de conciliation, paraissent sur le point d'échouer, au moment où nous écrivons. Parce que le parlement iranien a été en immense majorité favorable à l'étatisation, a adopté une loi à cet effet et n'a sans doute pas changé d'idée, les représentants iraniens sont intransigeants sur la direction économique de toutes les entreprises pétrolières nationalisées, tandis que les Anglais, consentants à abandonner leurs droits sur les installations et les puits de l'Anglo-Iranien réclament la formation de compagnies britanniques pour la vente du pétrole et l'exploitation de la raffinerie d'Abadan. La question des experts et techniciens anglais et de leur autonomie relative des Iraniens s'ajoute à cette divergence de vues et d'intérêts, mais tout indique que le souci des Anglais de ne pas perdre tous les profits de l'entreprise est la principale raison de la méfiance et de l'irréductibilité des Iraniens.

M. Averell Harriman, représentant du président Truman, est toujours en Iran et s'emploie officiellement à concilier les divergences de vues, mais il n'est pas impossible que les Iraniens comptent sur sa collaboration et celles des Etats-Unis, que le pétrole ne laisse pas non plus indifférents, pour continuer l'exploitation de leurs ressources, à défaut du concours des techniciens anglais.

Le Conseil de ville approuve deux résignations

Le 16 août au soir, la session du conseil de ville fut l'une des plus mouvementées de l'année. Lors de cette séance, on passa pour être approuvées les résignatoins de quelques membres du comité de construction de l'arène civique de Sudbury.

Le chef du bureau de la ville, Lorne Houck, a lu la résignation de J. C. Battison. Battison était président du comité de construction. Il résigne parce que les "Wolves" furent acceptés comme la seule équipe qui jouera dans l'arène civique. Pour cette raison, il n'a pu [illegible] construction. La résignation fut acceptée.

Celle du membre du comité, K. W. McNeill fut aussi approuvée.

Un compte du Nipissing Electric Supply Company, de North Bay, qui avait mis un droit de rétention sur l'arène, fut lui aussi approuvé après avoir électrisé l'atmosphère du conseil.

Le destin du comité de construction est en suspend. N'ayant pas de président, on ne sait qui peut convoquer une séance du comité

Le public se plaint de la condition des chemins —

C'est au conseil de ville du 16 août que fut révélé qu'on ne s'entend pas trop entre le département des travaux publics de Sudbury et le contracteur qui doit paver certaines rues de Sudbury.

L'ingénieur civil, W. B. McMullen dit qu'il ne permettra pas à la compagnie Pioneer Construction de briser de nouvelles rues pour les paver, après qu'elle aura commencé à travailler sur la Wembley Drive. Il faut que la compagnie montre qu'elle peut terminer les rues déjà commencées.

La déclaration de l'ingénieur fut faite après que certains échevins rapportèrent que nombre de plaintes furent faites par des contribuables sur la condition des rues Regent et Notre-Dame.

Depuis plusieurs semaines, une fondation de scorie fut mise. De conduire une automobile sur un chemin de scorie est difficile. Beaucoup de personnes ont porté des plaintes aux échevins.

McMullen dit qu'il presse le contracteur et que le pavage sur la rue Regent commencera la semaine prochaine. McMullen croit que le contracteur aurait du commencer à paver le chemin, il y a trois semaines.

PIQUE-NIQUE MONSTRE

au CHALET DESJARDINS

Sur les bord du Lac Long

6 milles seulement de Sudbury

JEUX DIVERS - BINGO

Souper aux Fèves - Danse

100.00 PRIX D'ENTREE

GRATIS POUR TOUS!

C. R. O. N. S.

Voir en page 6 pour détails

Il manque 28 instituteurs pour compléter le personnel des écoles séparées —

Lors de la réunion de la commission scolaire des écoles séparées de Sudbury, le secrétaire et trésorier H. H. Regimbal dévolla qu'il manquait 28 instituteurs pour remplir les 127 places des neufs écoles séparées.

Sur 81 places ouvertes aux instituteurs bilingues, 67 sont occupées par des instituteurs qui ont signé les nouveaux contrats. Trente deux instituteurs anglais ont signé les contrats. Dans cette section il manque 14 instituteurs.

Sur les 99 instituteurs qui ont signé pour cette année, 33 sont des soeurs; 20 soeurs sont dans la section bilingue et 13 sont dans la section anglaise. La commission a besoin de 14 instituteurs dans chaque section.

Les applications ne viennent pas bien rapidement. Cependant Regimbal espère avoir le nombre d'instituteurs avant deux semaines.

D'après l'augmentation de salaire, les instituteurs de première recevront un minimum de $1850 et un maximum de $2450.

Les instituteurs de deuxième classe recevront un minimum de $1750 et un maximum de $2350.

Les institutrices de première classe recevront un minimum de $1550 et un maximum de $2150. Les institutrices recevront un minimum de $1450 et un maximum de $2050.

"LA BIBLE VOUS PARLE"

Venez à moi, vous tous qui me désirez, et rassasiez-vous de mes fruits. Dieu est fidèle; il ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de vos forces. (I Cor. X, 13)

(Texte préparé par la Société Catholique de la Bible)

L'Ami du Peuple

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO

Directeur: Camille LEMIEUX

122, rue Elm Sudbury, Ontario Tél.: 3-0700

Journal au service des intérêts des Canadiens-français du Nord-Ontario.

L' "Ami du Peuple" parait tous les jeudis. Il est imprimé à notre atelier. L'abonnement est de $2.00 par année, $1.25 pour 6 mois

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

"COURRIER DE VIE LITURGIQUE"

15è dimanche après la pentecôte (26 août)

C'est la première fois que les Evangiles du dimanche nous rapportent une résurrection opérée par Jésus. En effet, près de la porte de la ville de Naim, Jésus accomplit un miracle particulièrement touchant et éclatant. La douleur d'une veuve qui a perdu son fils unique émeut profondément l'âme de Jésus-Christ. D'une seule parole, il ressuscite l'adolescent et le rend à sa mère.

Saint Augustin fait ici une belle remarque: "Personne n'a jamais aussi facilement réveillé un endormi que Jésus n'a ressuscité un mort".

L'Evangile n'essaie pas de décrire les sentiments de la mère et du fils rendus l'un à l'autre. Mais il indique ceux de la foule; le prodige est si éclatant que, d'une voix unanime, les témoins louent le Seigneur par qui seul peuvent s'opérer de tels miracles.

L'adolescent couché sur la civière, c'est le pécheur, c'est nous, chaque fois que nous devenons pécheurs. L'Eglise, notre Mère, pleure sur la mort de ses fils. Jésus toujours miséricordieux, s'approche, et, d'un mot, par ses sacrements, il arrache à la mort et les rend à l'église leur mère.

Au moment même où vous lisez ces lignes, l'Eglise déplore aussi la mort ou l'emprisonnement, en peu d'années, de plusieurs évêques, prêtres ou fidèles.

Chers lecteurs, l'Eglise affligée n'est point abattue. C'est un cri de confiance qui suit son amoureuse plainte: "O Dieu, tu est mon protecteur". Dieu s'est dénommé "le protecteur de tous ceux qui espèrent en lui".

Nous sommes de bien peu de foi et nous ajoutons aux tristesses de notre mère, la Sainte Eglise. Nous devons, au contraire, nous relever avec la sublime confiance que l'Eglise place dans sa sainte liturgie et ses puissants sacrements. Nous devons répondre aux voeux de la Vierge de Fatima et réciter quotidiennement notre chapelet ou mieux notre rosaire.

C'est pour nôtre vie de chaque jour le pain qui nous soutiendra et, au milieu des embuches de Satan, nous possèderont une protection que le langage biblique appellerait "un bouclier".

Ce "bouclier", trempé dans le sang d'un Dieu, participe de sa toute-puissance et protège si bien les parties vitales de l'Eglise qu'aucun trait ne peut les atteindre.

Comme nous le fait remarquer l'Epitre de ce jour: "Si nous avons reçu la vie de l'Esprit-Saint, que ce soit aussi l'Esprit-Saint qui nous conduise". Et c'est alors que se fait sentir la douce, consolante et efficace présence de Celui qui a dit: "Voici que je suis avec toi jusqu'à la consommation des siècles". Et alors, qu'importe les humiliations et les opprobes! Les promesses du Christ, le sentiment de sa perpétuelle présence, c'étaient les premiers motifs de confiance qui soutenaient l'Eglise, lorsqu'elle entrait, tout jeune dans la carrière où tant d'ennemis devaient l'assaillir. Mais, aujourd'hui, alors que se dressent les forces sataniques des communistes, alors que les peuples sont poussés les uns vers les autres dans le sentier de la haine par les mêmes sans-Dieu qui ont d'un côté les intellectuels maçonniques et de l'autre, les prolétaires communistes, l'Eglise se souvient que chaque époque de sa vie tourmentée témoigne de l'efficacité de la prière et de la miséricordieuse tendresse de l'époux qu'elle implore, chaque époque voit se renouveler en elle le prodige de la résurrection du fils de la veuve de Naim, ou de Lazarre, emblème de celle du Christ.

Les ennemis de Dieu peuvent remplir d'épouvante et de désordre la triste vallée que traversent vos âmes voyageuses. Derrière ce rideau de fer et de Saatn, ils peuvent massacrer ou emprisonner 50,000 prêtres. Dans nos pays, ils peuvent se glisser surnoisement contre le Christ dans des lois haineuses ,tout en revendiquant la liberté de la loi. Toujours il nous reste les grands

— slito à la page 15 —

Le rôle social de la Charité —

L'intention de l'Apostolat de la Prière pour le mois d'août, approuvée par le Souverain Pontife, est consacrée à la charité, à son règne, à son triomphe sur la haine. Ce sera aussi le sujet de la XXVIIIième Semaine sociale du Canada, qui se tiendra à Sherbrooke, du 4 au 7 octobre prochain. On y traitera du rôle social de la charité. Tous sont invités à prier, spécialement durant ce mois, pour le succès de ces assises dont l'enseignement peut avoir une grande portée pour le bien de notre pays.

Y aura-t-il bientôt de nouveaux cardinaux?

"Plusieurs morts récents, lit-on dans "France-Monde catholique" ont diminué le nombre des membres du Sacré-Collège. Les Italiens, notamment, n'y figurent presque que pour moitié par rapport aux autres nations. Nul doute que, dans un avenir plus ou moins prochain, S. S. Pie XII ne procède à de nouvelles nominations". Et le journal donne quelque détails intéressants sur le Sacré-Collège. On distingue six cardinaux-évêques, cinquante cardinaux-prêtres, quatorze cardinaux-diacres: ce sont là des titres spéciaux au Sacré-Collège. Le doyen n'est pas le doyen d'âge, mais le doyen des cardinaux-évêques.. C'est aujourd'hui un Français S. E. Mgr Tisserant, qui a, dans les autres Ordres du Sacré-Collège, plus de vingt collègues plus âgés que lui. Les cardinaux sont créés par le Pape au Consistoire secret. Après avoir énuméré les qualités de ceux qu'il a jugé bon d'appeler aux honneurs de la pourpre, le Saint-Père s'adresse aux membres du Sacré-Collège: "Quid vobis videtur?. "Que vous en semble?" Les cardinaux se lèvent et saluent sans mot dire. Alors le Pape prononce la formule solennelle de nomination.

La situation religieuse à Cuba —

Premier pays chrétien d'Amérique, la république de Cuba, après avoir été un pays religieux, perdit peu à peu la vigueur de sa foi. Aujourd'hui, sous l'action de missionnaires zélés, dont nos prêtres des Missions Etrangères, le catholicisme gagne du terrain de jour en jour. Mais ce qui arrête ses progrès c'est le nombre restreint de prêtres. Un petit tableau comparatif de l'Eglise au Canada et à Cuba le fera voir:

Population catholique, Cuba, 4,329,697; Canada, 5,390,824. Paroisses: Cuba, 197, Canada, 3,300; Prêtres diocésains: 173, 55,803; Prêtres religieux: 345, 3,758. Total, Cuba 518; Canada, 9,561.

Quelles actions de grâces les catholiques canadiens ne doivent-ils pas rendre au ciel, commente le prêtre des Missions Etrangères qui nous donne ces chiffres! Oui, action de grâces au ciel et aussi aide aux missions.

CHOSES ET AUTRES

Différence

Le professeur.—Quelle différence y a-t-il entre "suffisamment" et "assez"?

Le petit Alfred—Voici: quand j'ai mangé deux gâteaux, maman trouve que j'en ai mangé "suffisamment". Mais ce n'est que quand j'en ai mangé six que moi, j'en ai "assez".

VILLE DE SUDBURY

Soumissions demandées

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 5h, p. m., le 27 août, 1951 pour l'impression de la Liste de Voteurs 1951, qui contiendra envrion 18,500 noms.

L. N. HOUCK, Commis de la Ville,
83, rue Cedar, Sudbury, Ontario.

ENFIN...

L'Encyclopédie française à bon marché attendue depuis longtemps

"TOUT EN UN"

ENCYCLOPEDIE ILLUSTREE DE CONNAISSANCES HUMAINES

Contient: 1 Atlas, 7 dictionnaires et 14 parties encyclopédiques

7 DICTIONNAIRES

Dictionnaire de la Langue Française
Dictionnaire d'Histoire et de Mythologie
Dictionnaire de Géographie
Dictionnaire de Médecine
Dictionnaire de Cuisine
Dictionnaire de Droit Usuel
Dictionnaire de Médecine Vétérinaire

14 PARTIES ENCYCLOPEDIQUES

Etude de la langue française — Univers — Sciences — Histoire — Atlas Géographique — Littérature — Beaux-Arts — Médecine — Economie Domestique — Monnaies-mesures — Droit Usuel — Agriculture — Médecine Vétérinaire — Jeux et Sports

"TOUT EN UN" condense, en un seul volume, tout l'ensemble des connaissances humaines, que 20 gros ouvrages contiendraient à peine.

Avec ses 7 Dictionnaires et ses 14 parties encyclopédiques, "TOUT EN UN" tient lieu de toute une Bibliothèque. Les milliers de gravures, de portraits, de tableaux synoptiques qui accompagnent le texte, complètent sa documentation unique au monde.

D'une consultation aisée, sans phrases inutiles ni mots superflus, sous une forme concise qui le met à la portée de tous "TOUT EN UN" est réellement un ouvrage comme on n'en a jamais vu, qui réunit Tous les Livres En Un Seul.

Homme, femme ou enfant, écrivain, commerçant ou ouvrier, nul ne saurait désormais se passer de cette "ENCYCLOPEDIE DES ENCYCLOPEDIES" qu'est véritablement "TOUT EN UN".

Un spécial à $4.50

Par la Poste: $4.75

EN VENTE A

LA LIBRAIRIE LOISIRS

"Le rendez-vous des gens cultivés"

122 rue Elm Sudbury, Ontario Tél.: 3-0700

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

LACOURCIERE & LACOURCIERE
AVOCATS
27 rue Elm Sudbury, Ont.

O. J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 18 Durham nord
Tél. 4-4031 Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey Tél. 5-5831

PHARMACIE COMRIE
- Spécialistes en prescription
- Service de livraison

27 Elgin w. 170 Elgin s.
3-3114 Tél.: 3-0507

Dr A. CAZABON
Médecin — Chirurgien
47, Elgin N. Tél.: Bur. 3-5511
suite 3 Rés. 3-4281

HEISKANEN JEWELLERS
- Horloger
- Diamantaire
- Bijoutier

5 - 7 RUE DURHAM N.
TEL.: 6-6852
Sudbury

Ce qu'il y a de plus moderne en
PHOTOGRAPHIE
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. Tél.: 6-6824

MONUMENTS
J. P. LAURIN
Ateliers les plus considérables au Canada — Représentant Local
WILFRID J. ST-AUBIN
22 Drinkwater Sudbury Tél. 6-6489

GALARDO
Le plus vieux et plus moderne des Studios de Sudbury
SPECIALISTE DANS
Photos de Toutes Sortes
De Mariages — De Familles d'Enfants, etc.
22 est, rue Elm—Téléphone: 7-7612

NICKEL TIRE SERVICE
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
25, rue Beech

A. FOURNIER
Limitée
PRETS SUR HYPOTHEQUE
ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm Tél. 7-7546

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper Sudbury
Tél.: 3-8590

CITY CLEANERS & DYERS
Modifications - Réparations
Tél.: 5-5655
2e Bureau, 56 Cedar
PLANT, 287 Kathleen, W.

CONSULTEZ
LAURENT SMITH
—Assurance-Vie à Coût Minime—
MUTUAL LIFE OF CANADA
Tél.: Bureau: 3-1263 Rés.: 3-5341
103-104 Ed. Mackey—Sudbury Ont.

Faites lire L'Ami du Peuple

P. H. LAPORTE
COMPTABLE LICENCIE
VERIFICATEUR MUNICIPAL AUTORISE
22 Elm Est Tél.: 3-6013

LEBEL & FILS
NETTOYEURS
TEINTURIERS
7-7517 142 rue EYRE

PHOTOS DE MARIAGE
Appelez pour votre photo de mariage — Nous les prenons soit au studio, à la réception, dans Sudbury, ou les places environnantes.
STUDIO "ROYAL"
Prop. Pierre Guimond
375 Laforest à Kathleen — Téléphone: 3-5312

Soupçons de sandwichs — Qu'on serve de jolis petits sandwichs à un thé, très bien! Mais ceux que vous préparez pour le lunch doivent être substantiels et nourrisants, contenir, par exemple, de généreuses portions de viande, de poisson, de fromage, d'oeuf ou de beurre d'arachide. En ajoutant de la laitue, du cresson ou un autre légume cru, un fruit frais et du lait, vous aurez un repas complet.

LA POLITIQUE FEDERALE

Par la BUP

Le spectre de la dernière guerre mondiale se perd peu à peu dans les relations diplomatiques canadiennes.

Ainsi on a révélé que ces jours derniers que le chef de la mission canadienne en Allemagne occidentale a été élevé au rang d'ambassadeur tandis que le Canada se prépare à signer le traité de paix du Japon.

Depuis un mois, le Canada, tout comme les autres puissances occidentales, a mis fin à l'état de guerre avec le Reich. Maintenant les relations entre ces deux pays doivent se resserrer par la nomination de M. T. C. Davis au poste d'ambassadeur du Canada auprès du gouvernement de la république occidentale d'Allemagne, à Bonn. Le consul général d'Allemagne à Ottawa doit aussi remplir le poste d'ambassadeur.

Au sujet du Japon, le Canada participera à la conférence de San Francisco, le mois prochain. Le ministre des affaires extérieures du Canada, M. Lester B. Pearson, nous représentera à ces assises.

Le ministre a souligné que le Canada a toujours été bien renseigné sur les projets de traité de paix avec le Japon ainsi que sur les modifications apportées au projet initial.

Le Canada ne doit pas recevoir de dédommagement du Japon à la suite de la dernière guerre mondiale. Seuls les pays dont le territoire aura été attaqué et ravagé par les Japonais recevront de tels dédommagements. Les Japonais n'ont jamais envahi le territoire canadien bien qu'un sous-marin eut lancé quelques obus sur la côte du Pacifique. Les projectiles n'ont cependant pas causé des dégats considérables.

En annonçant qu'il dirigera la délégation canadien à San Francisco M. Pearson a averti les Etats-Unis que M. H. Norman sera le principal conseiller du Canada à cette conférence.

Incidemment, le ministre des affaires étrangères d'Ottawa a fait parvenir une note de protestation en termes pleins de fermeté au gouvernement de Washington au sujet de M. Norman.

Ce dernier avait été accusé d'avoir déjà été communiste devant un comité du Congrès américain. M. Norman a par la suite été entièrement exhonoré dans une enquete menée par le ministre des affaires extérieures.

Le gouvernement canadien souligne que de telles accusations pourrait néanmoins nuire à la carrière diplomatique de M. Norman et il demande que les comités d'enquête américains s'abstiennent de publier les noms des Canadiens, mis en accusations avant qu'une enquête approfondie soit faite au Canada même sur ces accusations.

Au cours de la dernière session fédérale, plusieurs députés de la province de Québec ont protesté contre la faible représentation des Canadiens français dans les rangs les plus élevés de la défense.

Ces protestations semblent avoir eu l'effet cherché car l'armée vient d'annoncer la promotion d'un officier canadien français au poste de major-général. C'est la première fois qu'un Canadien français est promu à un tel grade depuis trois ans.

Le nouveau général est le brigadier J.-P.-E. Bernatchez qui deviendra major général en décembre prochain pour devenir commandant de la division de la province de Québec, en remplacement du major-général Morton qui prendra sa retraite.

Deux noyades sur la fin de semaine —

Les eaux du district firent deux victimes sur cette fin de semaine. Les deux noyés sont Archie Young et Mary Jane Brown.

Le 20 au matin on cherchait encore pour le corps de Young dans le lac Morrison. Les polices provinciales de Sudbury dirigent les recherches.

Archie Young, âgé de 24 ans, demeurait à 262 rue Elm, ouest, à Sudbury. Young travaillait à la mine Stobie. Il était dans le district depuis deux ans.

Dimanche, le 119 août, Young se rendit sur le terrain des piquesnique du lac Morrison. Le mineur alla se baigner. Des amis le virent plonger pour ne plus remonter à la surface. Des recherches furent faites mais sans résultat. Le soir, les recherches furent discontinuées.

Mary Jane Brown, âgée de 18 mois, de Wahnipitae, fut prononcé morte à l'hôpital St-Joseph à 6h. 25 p. m., le 19 août. Durant deux heures on tenta de ranimer la petite fille, mais ce fut en vin.

C'est vers 3h. 45 de l'après-midi qu'on s'aperçut que Mary Jane n'était pas dans les environs de la maison. Aussitôt on se mit à la chercher.

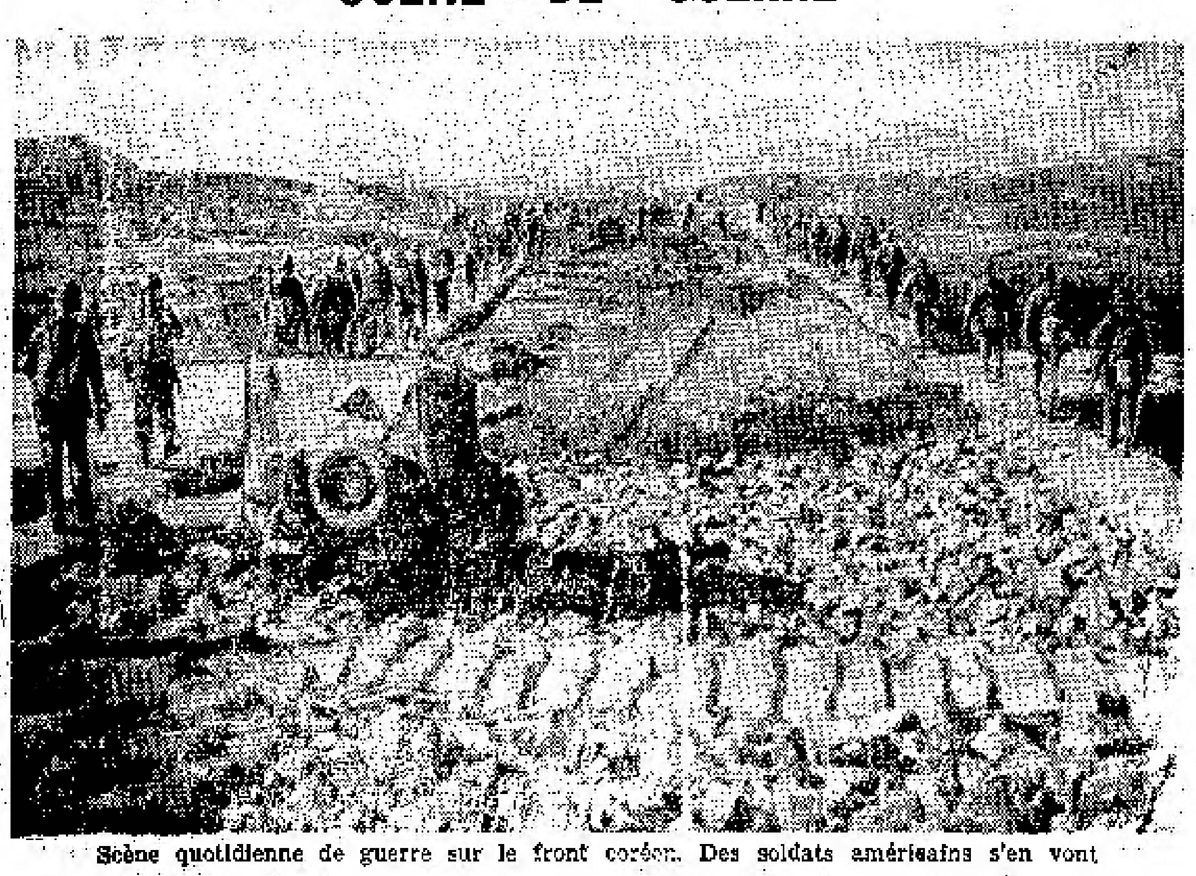
Une voisine Murial Shaw, vit la petite fille flotter, le visage dans l'eau, sur la rivière Wahnipitae, près de chez-elle. Le père de la noyée alla la quérir. La respiration artificielle lui fut donnée.

La police et un docteur furent appelés. L'enfant fut transportée à l'hôpital St-Joseph. Elle fut prononcée morte à l'hôpital.

Peu de temps avant sa mort

L'une des dernières photos avant sa mort, du célèbre auteur et dramaturge anglais George Bernard Shaw.

SCENE DE GUERRE



Scène quotidienne de guerre sur le front coréen. Des soldats américains s'en vont au front.

Au Royaume de la Femme

Ah! La Campagne

Je voudrais m'en aller à la campagne, répétait-elle, d'un ton obstiné.—Pour longtemps?—Pour toujours, répondit-elle, avec un grand sérieux. Et l'on se demandait: Est-elle sincère? Est-ce un besoin passager d'évasion? Est-ce la fatigue? Un désappointement?

Pourtant, elle est pleine de mouvement, si active! Elle qui met toujours les bouchées doubles au travail, au plaisir, à l'étude, tant elle semble avoir peur de perdre quelques précieux fragments de vie. La vie qu'elle aime farouchement, telle qu'elle est, bonne ou maligne, dans ses heures de joies comme dans ses heures de peines, la vie qui vibre, oppresse, étreint, apaise suivant ses multiples modulations.

A la campagne, cette petite femme-là, qui n'a jamais fini de trimer, trotter, bûcher un travail quelconque; de courir à une conférence, un cours, un concert? A la campagne, rien qu'avec la grande nature, le calme, la méditation. Elle veut rire! Pourtant, on sent dans ses yeux déterminés la véracité de son souhait. Qu'elle s'explique alors. On la questionne. Voilà sa réponse simple et persuasive.

Pourquoi, je voudrais m'en aller à la campagne? La campagne, c'est l'air pur, sain; on peut en absorber tout son saoul sans jamais craindre d'en priver le voisin. La campagne, c'est el grand soleil qui se donne du matin au soir, sans jouer à cache-cache pour vous laisser toujours battus. C'est la maison tour à tour frémissante de rires ou de silence. Ce sont les fleurs, les beaux légumes frais, l'eau qui coule ou qui gronde, le vent dans le haut des arbres, les grillons, les grenouilles, qui bercent vos nuits de leurs plaintes, les rayons de lune qui se jouent dans le petit jardin ou dans la croisée, la neige blanche, les blondes étoiles. Et surtout, surtout, la campagne, c'est de la beauté pas mesurée au compte-goutte, mais de la beauté qui s'offre généreuse, immense, immortelle.

La campagne, elle nous hante malgré la course insensée qui nous laisse chaque soir harrassés, haletants. On a beau vivre intensément chaque minute d'une existence trop remplie, qu'est-ce que ça donne, je vous le demande, si on n'a jamais le temps d'assimiler ce qu'on tente d'absorber à droite et à gauche, pendant que la vie s'en va, et qu'on ne s'en rend pas même compte.

Si on y songeait davantage, c'est alors que nous prendrait ce grand, ce formidable désir d'évasion. S'en aller, pour toujours, dans un endroit simple, beau et paisible surtout. Là, s'arrêter, penser, regarder filer les heures. Apprendre à même les sources pures, et puis écouter son âme vivre, immobile, heureux, rien qu'à sentir couler la vie en soi.

Poulet aux Champignons

Vider le poulet, le nettoyer et le flamber. Le frotter avec un peu de sel et de poivre et le faire cuire dans une cocotte avec du beurre et de l'huile. Retirer le poulet, et mettre à sa place dans la cocotte des petites pommes de terre nouvelles ou des pommes de terre coupées en morceaux. Les faire revenir, et remettre le poulet dans la cocotte, avec une poignée de champignons et une tomate coupée en tranches. Saler et poivrer.

On aura fait cuire pendant ce temps des petits pois que l'on ajoutera ensuite (avec thym et laurier de préférence). Faire brunir également quelques petits morceaux de lard qu'on ajoutera en même temps que les petits pois, mais en dernière minute de façon qu'ils soient encore croustillants.

Une juste mesure en tout -

"Le goût, disait Paul Valéry, est fait de mille dégoûts". Pour preuve que nous en avons, évitons toute exagération, l'excès, l'entassement, nous dit Berthe Bernage du Petit Echo de la Mode. Et voici qu'elle ajoute:

Ce rouge, tout ce rouge

"Un nuage de poudre, une touche de rouge, les lèvres avivées, voilà qui met un visage en valeur. Mais prenez garde. On arrive vite à "en mettre trop". Et le maquillage au lieu d'embellir et de rajeunir une femme, durcit, vieillit ses traits et lui ôte sa distinction.

Bagues à tous les doigts

Quelle erreur! Elles se font tort, comme couleur et comme éclat. La main ainsi chargée n'a plus aucune grâce. Deux bagues à chaque main, c'est un maximum.

Les gestes

Vous n'êtes ni avocat ni prédicateur! Votre parole doit se suffire à elle-même, sans que les mouvements de vos bras, de votre tête viennent la renforcer ou la dramatisr. La femme distinguée a des gestes simples et mesurés.

Les confidences

Pourquoi les prodiguer? Pourquoi les mener si loin? La vraie amitié, ou l'amour aiment à se confier. Mais il faut être bien sûr de son interlocuteur pour lui conter ses petites affaires intimes et celles de sa famille. La réserve est une marque de sagesse, de prudence, de maitrise de soi.

Le plus beau bouquet

C'est celui qui se compose de peu de fleurs. Tassez-en beaucoup dans un vase: la grâce de chacune sera moins sensible et leur épanouissement se fera mal.

Les Japonais, grands maîtres en l'art des bouquets, les font avec trois branches seulement. Mais choisies et disposées avec quel talent!

"Exemple et leçon pour nous".

Quel parfum!

Il est bon peut-être mais il y en a beaucoup trop. La femme vraiment élégante en use forte discrètement. Notre parfum doit nous suivre délicatement et non pas nous précéder.

Les larmes

Autant les larmes suscitées par une grande douleur ou une sincère émotion sont respectables et nobles autant nous devons éviter de pleurer pour un rien et trop bruyamment. Il y a une sorte de pudeur qui doit nous amener à retenir les démonstrations excessives, serait-ce auprès d'un mort très cher.

"Gardez vos microbes"! —

Beaucoup d'air frais, exercice au grand air, aliments bien choisis et chaussures sèches, tout cela vous aidera à prévenir les rhumes, à condition d'éviter aussi les personnes qui toussent et éternuent sans se couvrir le nez et la bouche d'un tissu destructible. Si ces personnes se montrent négligentes protégez-vous vous-même; pendant qu'elles sèment leurs microbes, couvrez-vous le nez et la bouche.

E T E

Sur la pelouse rousse et rose où je m'ennuie
Le soir tombe comme un bouquet riant de fleurs;
Un cygne pur glisse, léger, dans l'ombre amie...
Le bel août luit. L'ardent azur trouble nos coeurs.

Le jet d'eau svelte fuse et tombe en large pluie,
Eparpillant comme des notes de couleurs;
Des sons fanés montent, fondant leur harmonie;
Un couple jase et rit, là-bas, dans la chaleur.

Et tu t'assieds sur l'herbe tendre, ô bien-aimée!
Dans l'ombre humide et molle et mauve et parfumée
Tes pensées vont comme des paons riches et bleus...

Des grappes lourdes ploient du rêve au haut de l'arbre
Et le soleil qui traine au loin comme un aveu
Frôle en mourant dans un baiser ton front de marbre.

Alfred de BENGOECHEA

La Mode

LA MODE IL Y A UN SIECLE

Penchons-nous sur les gravures de modes de 1851 pour savoir comment s'habillaient nos arrière-grands-mères: ces jeunes filles de la seconde république vont au bal et sont en grande toilette. L'une d'elles porte une jupe à laquelle une superposition de jupons donne de l'ampleur; sa robe longue en soierie est très serrée à la taille et l'encolure s'ouvre par un décolleté bateau; elle est garnie de ruchés et de bouquets de fleurs et un fichu de dentelles forme un voile vaporeux sur ses épaules.

Celle-là a déjà passé un manteau: si son amie est coiffée d'anglaises elle a préféré la coiffure en bandeaux avec des fleurs aux oreilles. Sa cape de soie à capuchon, est bordée de velours noir et un gland de soirée orne gracieusement sa manche façon kimono...

ET AUJOURD'HUI —

Pour aller danser ce soir, Mademoiselle, pourquoi ne porteriez-vous pas une petite blouse en taffetas imprimé avec une jupe noire? Vous égaierez cet ensemble d'une grande ceinture en mousseline verte.

Que dites-vous de cet ensemble-fantaisie pour les bains de mer? Un pantalon corsaire de toile, quadrillé noire et blanc, accompagnée d'un corsage-tablier de toile rouge. Il est certain que vous ne passerez pas inaperçue lorsque vous vous livrerez à l'innocent sport de la pêche à la crevette.

L'été appelle le blanc, particulièrement pour les jeunes filles. Nous avons remarqué sur une robe blanche de toile des applications en forme de fleurs bleu-foncé qui provoqueraient un effet ravissant sur le col et à l'emplacement des poches.

Courrier de Lysette

Q. — J'ai 24 ans, et les circonstances m'obligent à vivre dans un village. Je ne manque de rien, mais je n'ai pas de groupe d'amis et pourtant j'ai confiance en mon étoile, car il me semble que j'aurai un jour un mari et des enfants. Sans me vanter, je suis sûre que je ferais le bonheur d'un homme. J'aime sortir et m'habiller et je conduis aussi la voiture, mais je n'ai personne à emmener, pas une seule amie ici pour moi. Suis-je la seule dans ce cas?—UN MOT D'ENCOURAGEMENT.

R. — Non pas, d'autres jeunes filles sont ainsi, de par les circonstances éloignées de tout, mais Cupidon veille quand même et il arrive toujours que survient quelque Prince Charmant. Je ne vous dis pas qu'il ne faut pas aider quelque peu le sort, mais n'avez-vous pas des amis un peu éloignés chez qui vous pourriez aller, et qui vous feraient rencontrer quelque bon parti? Ne désespérez pas, la chance opère toujours et même à distance. Il suffira que vous rencontriez quelqu'un que la distance n'effrayera pas et c'est extraordinaire comme les hommes savent vaincre les difficultés et franchir les obstacles, pourvu qu'ils soient intéressés et quelque peu amoureux...

Q. — Un jeune homme me fréquente depuis environ un an. Sa soeur se mariera au mois de septembre. Elle lui a demandé d'être garçon d'honneur ou demander quelqu'un du côté du marié? A mon avis, c'est à moi que revient cette honneur. Lui, prétend que cela ne se passe pas comme cela et qu'il ne peut pas faire autrement. — UN CONSEIL S.V.P.

R. — Ce n'est ni à vous, ni à lui d'en décider. Ce sont les futurs époux qui choisissent eux-mêmes leur cortège d'honneur. Ainsi, si le marié a une soeur, il est probable que c'est elle qui agira comme demoiselle d'honneur et vous n'avez pas à vous en offusquer.

Q. — Jeune intitutrice âgée de 17 ans je suis choyée par mes parents et favorisée du sort. J'ai rencontré un jeune homme de mon âge qui m'a rendu visite quelquefois et est maintenant éloigné. Il reviendra en septembre et alors auront lieu les noces d'argent de mes parents. Pourrais-je l'inviter à cette occasion?—JE VOUDRAIS BIEN FAIRE.

R. — Certainement, vous pourriez inviter ce jeune homme à cette occasion. On n'envoie pas de faire-part mais une invitation aux parents et amis à l'occasion de noces d'argent et une robe unie ou imprimé convient pour cette circonstance.

Encore cette "migraine"!

Votre propre santé vous intéresse mais ce sujet, s'il devient pour vous une obsession, risque d'assommer autrui. Les longues complaintes ne contribuent pas à rendre populaire. Si vous vous sentez bien et que vous puissiez accomplir votre tâche quotidienne, si c'est avec plaisir que vous prenez vos repas, ne fouillez pas dans les revues et les livres de médecine pour y trouver d'intéressantes maladies à dorloter. Les maux imaginaires poussent facilement. Si vous croyez avoir les symptômes d'une maladie, légère ou grave, consultez un médecin et laissez-le décider. Il a toute qualité pour déterminer votre état de santé.

NOTRE DOMAINE

Vouloir le Bonheur...

Par Henri TRANQUILLE

★

L'humain, comme l'on sait, est rarement satisfait de ce qu'il possède: dès qu'il obtient enfin un objet longtemps convoité, aussitôt, il est inconsciemment porté à moins apprécier, pour ne pas dire à déprécier, cet objet inespéré. Il est évident que ce phénomène se manifestera tout particulièrement dans le délicat problème de l'amour.

Inconséquence

En vérité, logiquement, quelle joie un humain ne devrait-il pas ressentir enfin assuré d'être compris et estimé par un autre être que lui-même. Et cependant, si ce nouveau venu, ou cette nouvelle venue dans notre vie, commet la prétendue maladresse d'avouer avec une entière sincérité ses sentiments d'amitié profonde ou d'amour exceptionnel, voici que l'humain favorisé, au lieu de se réjouir pleinement, le plus souvent s'ingéniera davantage à trouver des motifs d'insatisfaction qu'à reconnaître son bonheur.

L'extérieur nous éblouit

Combien médiocre apparait la capacité des humains à discerner leur bien et à se réjouir lorsque sont satisfaites leurs justes exigences! C'est que, par malheur, les gens bien équilibrés sont clairsemés surtout dans les engrenages de l'amour, symbolisés trop justement par un bandeau épais sur des yeux de bambin. Sans doute, trop naturellement vaniteux et égoïstes pour avoir contracté l'habitude de juger sainement des êtres et des choses, nous sommes certes, en général, plus enclins à nous laisser séduire par le clinquant qu'à nous attacher à des qualités solides. Voilà pourquoi l'être qui vous avoue avec simplicité ses motifs sensés de vous aimer, court de fortes chances de perdre à vos yeux une grande partie de son charme.

Etrange Conception

Après les premiers aveux dont la naiveté provoque habituellement les premières déceptions amoureuses, les jeunes gens se rendent vite compte qu'ils seront plus adulés s'ils se laissent désirer, c'est-à-dire s'ils n'avouent pas sincèrement leurs sentiments. De ces lourdes inconséquences des humains, à l'égard de leur propre bonheur, naissent ainsi, avec la redoutable expérience de la vie, ce que nous appellerons les hypocrisies de l'amour, qui font que le bonheur, sottement, finit par résider moins dans la possession d'un objet que dans les incertitudes de sa conquête.

Sérieux, sincérité

L'être si futile qu'il n'ait pas d'exigences sérieuses dans ses relations n'a aucun droit à votre estime si vous n'êtes pas n'importe qui. Et qui a des exigences vraiment sérieuses, bien réfléchies, sait tout de même apprécier, lorsqu'il les découvre dans un autre être, les magnifiques qualités qu'il recherche ardemment. Il vaut peut-être aussi bien, en somme, que les choses en aillent ainsi. Car, entre nous, les êtres futiles sont vite déshabillés de leur clinquant de surface par les êtres sincères qui ont su regarder la vie en face, et qui font néanmoins accorder leurs principes et leurs actes.

Savoir rester ferme

Il suffit que ces êtres sincères prouvent leur sincérité en ne se fermant pas les yeux devant des faits fulgurants, ce qui ne serait pas à leur honneur, et qu'ils portent un caractère assez ferme pour les détacher au besoin de qui s'est avéré indigne de leur estime. Il est vrai que lorsque l'amour nous tient, il nous tient bien, comme on dit: pour rester soi-même dans ces moments-là, et pour réagir si nécessaire, je conviens avec le lecteur qu'une double dose d'énergie est parfois requise.

Ensemble d'après-midi. La nudité des épaules se voile d'une petite cape sur ce modèle de soie naturelle imprimé de gris et rose. Deux pans froncés de longueurs différentes agrémentent le devant de la jupe. La cape très montante est boutonnée au dos. Avec cette robe d'après-midi, on va aux courses, on prend le thé, on se promène. Le soir on danse.

Avec l'été, Je redoute les taches de rousseur –

Par Anne-Marie LAURAY

D'abord ne vous exposez pas trop au soleil, surtout si vous avez une peau fragile. Vous pouvez aussi vous lotionner le visage matin et soir avec le mélange suivant:

Alun 5 gr; eau de roses 30 gr. Une seconde formule également efficace: eau de roses 15 gr; eau de fleur d'oranger 15 gr: borax.

Les mains moites —

Voici une formule de poudre contre la transpiration: talc de veniac 50 gr; sous-nitrate de bismuth, 50 gr; permanganate de potasse, 2 gr; salicylate de soude, 2 gr.

La transpiration des pieds —

Pour cet inconvénient, prenez des bains de pieds quotidiens à l'eau tiède additionnée de 0 gr. environ de permanganate de potasse.

Vous pourrez également faire des badigeonnages à l'eau tiède contenant 30 gr. de formol, suivis d'une bonne friction à l'alcool.

Plaisirs de la table –

Prunes à l'eau de vie (recette tourangelle)

Choisissez de belles reine-Claude un peu vertes. Avec une grosse aiguille piquez-les en quelques endroits pour qu'elles s'imprègnent mieux d'eau de vie.

Faites un sirop de sucre: eau et sucre, faire bouillir 2 minutes filtrer et laisser refroidir. Pour un kilo de fruits 250 grammes de sucre et un quart de verre d'eau.

Le siop étant au stade dit "perlé" (On apprécie la liquidité à la cuiller) y mettre avec précaution les prunes; faire bouillir très brièvement deux fois.

Retirer avec une écumoire les fruits et les mettre dans le bocal.

Laisser refroidir le sirop.

Ajouter de l'alcool à 85° assez bou obtenir une liqueur à 45° (utiliser un pèse-liqueur). Passer cette liqueur dans un linge fin pour la débarrasser des impuretés.

Emplir à ras le bocal; boucher; ficeler; deux mois de macération avant de consommer les prunes.

Passe-temps d'athlète —

N'essayez pas de lever des poids trops lourds pour vous. La hernie, chez les hommes et les femmes, peut résulter d'un effort de ce genre. Elle peut aussi avoir pour cause une toux ou un éternuement violents, une chute qui déchire des muscles internes ou même une constipation grave. Votre médecin peut diagnostiquer le mal avec exactitude et prescrire le traitement nécessaire; mais mieux vaut prévenir que guérir.

Calendrier Religieux de la semaine

VENDREDI, le 24 août, — Saint Barthylemy, apôtre.
SAMEDI, le 25 août, — Saint Louis, roi de Franceve. BX Thomas à Kempis, religieux augustin.
DIMANCHE, le 26 août, — Saint Zéphyrin, pape et martyr.
LUNDI, le 27 août, — S. Joseph Calasanz, Conf. S. Armand.
MARDI, le 28 août, — S. Augustin, évêque, docteur de l'Eglise.
MERCREDI, le 29 août, — Décollation de Saint Jean-Baptiste. Sainte Sabine, martyre.
JEUDI, le 30 août, — Sainte Rose de Lima, Vierge.

Les jeunes qui pataugent

Il n'est pas facile de convaincre l'enfant que patauger dans les mares n'est pas une aventure séduisante, mais bien le moyen de se mouiller les pieds et, ainsi, de s'exposer à avoir le rhume et des refroidissements. Il faut donner aux enfants des caoutchoucs pour se protéger les pieds, des imperméables ou des pèlerines pour garder secs leurs vêtements quand le temps est humide. Après la classe, quand les enfants demandent à manger, une collation de chaude soupe au lait ne gâtera pas leur appétit pour le prochain repas.

Amulette à mot carré —

Au XVIIIè siècle, la vente d'amulettes ou fétiches contre la variole constituait un commerce prospère en Louisiane. Sur un papier bénit, on écrivait certains mots dans les deux sens de manière à former un carré. Ce fétiche, porté sur la personne, devait la protéger contre le mal qui chaque année fauchait des milliers de gens. A ce moment-là, le Dr Jenner présentait au monde le vaccin qui immunisait contre la variole; cette découverte a éliminé la variole des pays qui, comme le Canada, ont adopté cette méthode quasi infaillible de protection.

MADAME EST SERVIE

Rita Martin

Conserve de Fruits

Y a-t-il vraiment pour les ménagères une saison plus intéressante que celle de la mise en conserves? Les jardins sont en exubérance et l'atmosphère est parfumée de l'odeur des fruits mûrs. Si vous jetez un regard dans les cuisines, si vous prêtez l'oreille aux propos que tiennent entre elles vos voisines, vous entendrez parler de conserves et de confitures.

Les fruits sont dans le meilleur état possible, c'est le temps donc d'imiter la fourmi prévoyante et de préparer ces richesse pour la saison froide.

Les fruits mis dans des bocaux sans addition de sucre ou de sirop se conservent très bien si vous avez la précaution de fermer les bocaux hermétiquement et de bien stériliser. Pour ce genre de conserves à la maison, le procédé à froid est recommandé ;le seul changement à y apporter est de remplir le bocal jusqu'à demi-pouce du bord avec du jus de fruit ou de l'eau au lieu du sirop. Le temps de stérilisation demeure le même. Ce n'est pas le sucre qui est l'agent de conservation des fruits mais plutôt la bonne stérilisation et l'emploi de bocaux fermant hermétiquement. Cependant, certains fruits conservent mieux leur forme et leur goût lorsqu'on y ajoute du sucre; soit remplir la moitié des bocaux avec des fruits, puis ajouter du sucre en petite quantité entre les rangs de fruits qui restent, et couvrir avec de l'eau bouillante.

CONSERVATION A FROID dans le sirop: Remplir les bocaux de fruits crus et froids et recouvrir complètement avec le sirop chaud. Pour prévenir la décoloration, les pêches, pommes et abricots sont de préférence mis en conserves à chaud. Les fruits sont cuits dans une petite quantité de sirop, mis chauds dans les bocaux et recouverts de sirop chaud.

Le sirop très clair, 1 tasse de sucre pour 3 tasses d'eau, convient pour les fruits très sucrés comme les bleuets et les poires; le sirop clair, 1 tasse de sucre pour 2 tasses d'eau, pour les fruits sucrés comme les fraises et les pêches; le sirop moyen, 1 tasse de sucre pour 1 tasse d'eau, pour les fruits comme les cerises et les prunes aigres.

Pour de meilleurs résultats, suivez attentivement les directives d'un bon guide.

PARLERIE

* * *

"Il faut prendre de bonnes habitudes"

Hier, je me promenais lentement sur la grande rue, admirant les vitrines des grands magasins, quand je fus bousculé par un importun qui, ma foi, marchait un peu vite pour une si belle et chaude journée d'été. A ma grande surprise, je reconnu mon ami Jean.

..."Où vas-tu de ce pas?" lui aije demandé, en l'arrêtant au passage. Il me dit un bonjour empressé, s'excuse de m'avoir heurté, et va pour continuer sa route, quand soudain, il réalise que je lui pose une question. ..."Bien, me dit-il, je m'en vais voter."

Il parait qu'il y avait élection à la Chambre de Commerce ou quelque chose comme cela et mon ami Jean que j'avais toujours considéré comme un parfait indifférent sur tout ce qui concernait la chose publique courrait à grand pas pour aller remplir son devoir d'homme libre.

Je fis un bout de route avec lui pour tâcher de découvrir ce qui avait bien pu lui arriver pour le transformer ainsi. Il me racnote qu'il vient de lire les résultats de deux élections en Europe et que celà l'a convaincu qu'il exprime son opinion en exerçant son droit de vote. ..."Jamais plus, je ne manquerai une occasion de voter. Tu peux t'imaginer, me dit-il, où ils en sont rendus en Europe."

L'un des grands problèmes dans une démocratie semble d'inciter le peuple à voter au cours d'une élection, que ce soit pour le fédéral, le provincial ou le municipal. Même quand un problème capital est en jeu ou qu'une question majeure est, l'issu du vote, c'est rare que 75 pour cent des votants exercent leur droit. Nous avons déjà vu des référendums où moins de 15% des contribuables s'étaient rendus aux urnes. Les Associations comme les Chambres de Commerce ou les Ligues des Propriétaires invitent la population en vain à se prononcer. Les gens ne semblent pas intéressés. Peut-être le seraient-ils plus s'ils se trouvaient derrière le rideau fer, où ils sont obligés de votre... mais ne peuvent voter que pour leurs maitres tyranniques.

En Australie, on impose une amende à tous ceux qui négligent d'accomplir leur devoir à moins qu'ils n'aient une raison valide de s'abstenir. En Italie, on a trouvé une nouvelle méthode pour amener les gens aux polls. Lors de la récente élection municipale en Italie, on a conduit une loterie en même temps que le vote. Chaque bulletin de vote était numéroté et après l'élection, lorsque tous les bulletins seront comptés, on tirera au sort des numéros gagnants. Ainsi, tout ce que vous avez à faire pour gagner de magnifiques prix en argent est d'aller voter.

On pourra argumenter que voilà une excellente manière de régler le problème des loteries et qu'en même temps, on s'assure un vote de près de 100 pour cent, mais je crois qu'il est plus que temps de s'inquiéter lorsqu'on doit recourir à de tels stratagèmes pour en venir à cette fin.

"Alors, tu comprends, de terminer Jean, je ne manque plus une occasion d'aller voter.

Jean, je n'en doute pas, sera bientôt un homme des plus renseignés sur les affaires de l'Etat, car on ne peut voter sans être auparavant bien instruit des problèmes en cause si, du moins, on veut honnêtement donner son opinoin en déposant son bulletin.

A. Saumier,
(Québec-Presse)

By-law No. 4

A By-law of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the Township of Balfour to raise by way of loan the sum of $22,700.00 for the purposes hereinafter mentioned.

WHEREAS the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the Township of Balfour require to borrow the sum of $22,700.00 for school purposes, namely: to build and equip a new school and for such purpose to issue debentures therefor bearing interest at the rate of Five and one half per centum (5½%) per annum which is the amount of the debt intended to be created by this by-law:

AND WHEREAS it is expedient to make the principal of the said debt repayable in twenty (20) annuel instalments of the respective amounts shown in the second column of Schedule "A" hereto which is hereby declared to be and form a part of this by-law.

AND WHEREAS the amount of the whole rateable property for Separate School purposes in the said Roman Catholic Separate School Section Number 4 in the Township of Balfour according to the last revised assessment roll is $13,930.

AND WHEREAS the amount of the existing debenture debt of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the Township of Balfour is NIL.

NOW THEREFORE the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the Township of Balfour ENACTS AS FOLLOWS:

1—That for the purposes aforesaid there shall be borrowed the sum of $22,700.00 and debentures of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the Township of Balfour shall be issued therefor in sums of not less than One Hundred Dollars ($100.00) each bearing interest at the rate of Five and one-half per centum (5½%) per annum computed from the fifteenth day of September and having coupons attached thereto for the payment of interest annually.

2—The debentures shall be dated as of the fifteenth day of September, 1951, and shall be payable in Twenty (20) annual instalments on the fifteenth day of December in each of the years 1952 to 1971 inclusive, and the respective amounts of principal payable in each of such years shall be as shown in Schedule "A" hereto annexed.

3—The debentures as to both principal and interest shall be expressed in Canadian currency, and shall be payable at the Bank of Nova Scotia, Chelmsford, Ontario.

4—The Chairman and Secretary-Treasurer of the said Board shall sign and issue the said debentures, and the debentures shall be sealed with the corporate seal of the said Board. The interest coupons attached to the debentures shall be signed by the said Secretary-Treasurer and his signature thereon may be written, stamped, lithographed or engraved.

5—During the twenty years, the currency of the debentures, the respective sums set forth in the fourth column of Schedule "A" hereto shall be levied and collected annually by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and from the like persons and property, by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected for the said period of twenty years.

6—The said sum fo $22,700.00 so borrowed and interest thereon and the said debentures shall be and the same are hereby made a charge upon the school-house property and premises and on the real and personal property vested in the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section Number 4 in the township of Balfour and upon all the Separate School rates of the said Board to be hereinafter imposed until the said debentures and each and every of them together with all interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

7—The said debentures may contain any clause providing for registration thereof authorized by any Statute relating to Municipal debentures in force at the time of the issue thereof.

Read a first and second time this 6th day of August, A.D. 1951.

ROLLAND PILON, Chairman.
TYNE CASTONGUAY, B. A.,
Secretary-Treasurer

Read a third time and finally passed this 6th day of August A.D. 1951.

ROLLAND PILON, Chairman.
TYNE CASTONGUAY, B. A.,
Secretary-Treasurer.

SEAL

Schedule "A" to Bylaw No: 4

Year	Principal	Interest	Total
1952	600.00	$1,559.77	2,159.77
1953	700.00	1,215.50	1,915.50
1954	700.00	1,177.00	1,877.00
1955	800.00	1,138.50	1,938.50
1956	800.00	1,094.50	1,894.50
1957	900.00	1,050.50	1,950.00
1958	900.00	1,001.00	1,901.00
1959	900.00	951.50	1,851.50
1960	1,000.00	902.00	1,902.00
1961	1,100.00	847.00	1,947.00
1962	1,100.00	786.50	1,886.50
1963	1,200.00	726.00	1,926.00
1964	1,200.00	660.00	1,860.00
1965	1,300.00	594.00	1,894.00
1966	1,400.00	522.50	1,922.50
1967	1,500.00	445.50	1,945.50
1968	1,500.00	363.00	1,863.00
1969	1,600.00	280.50	1,880.50
1970	1,700.00	192.50	1,892.50
1971	1,800.00	99.00	1,899.00
	$22,700.00		

TYNE C. CASTONGUAY, B. A.,
Secretary-Treasurer.
R. C. S. S. No. 4 Balfour Twp.
Larchwood, Ontario.

Bons Mots

Indécision

— Savez-vous que ce pauvre Paul est entre la vie et la mort?

— Ca ne m'étonne pas. Il n'a jamais été capable de prendre une décision.

REPONSES à "Instruire et Amuser"

VARIETES:—A quelle époque remonte l'usage des bas?

C'est un Anglais, William Rider qui en 1564 eut l'idée de confectionner des bas pour dames. Ils étaient fait à l'aiguilles. La tradition affirme que c'est le roi Henri II qui a porté la première paire.

Dans l'antiquité les bas n'existaient pas, aussi les grandes dames romaines portaient-elles de fines bandelettes de toile, et quelques hommes mêmes les imitaient.

HISTOIRE:—Qui a découvert le Chili?

C'est Diégros d'Almagro, un des compagnons de Pizarre, en l'année 1535.

Un an avant, ce dernier avait conquis le Pérou avec lui.

GEOGRAPHIE:—Où se trouvent les tribus "chavantes"?

Les dernières tribus "Chavantes" qui vivent encore presque à l'état sauvage, se trouvent au Brésil, dans l'état de Matto-Grosso, entre la Sierre du Ronéada et le Rio da Mortes, à environ 2,000 milles de Rio de Janeiro.

SCIENCES:—Au pieds de quels arbres trouve-t-on les truffes?

D'après certaines expériences, mais ce n'est pas un fait absolu le mycellium ou cellule reproductrice de la truffe se développerait sous les chênes, les chataigniers et les noisettiers.

LOCUTION:—Que signifie l'expression "alea jacta est"?

C'est une expression latine qui signifie "le sort en est jeté" et que l'on emploie lorsqu'une action est trop engagée pour qu'on puisse la changer.

POUR PLUS DE SATISFACTION et PROMPT PAYEMENT PAR MANDAT-POSTE CHAQUE JOUR — EXPEDIEZ VOS

BLEUETS

A la Maison depuis longtemps établie

S. MARLOW & CO. LTD.

TORONTO

Rapport de vente et mandat mis à la poste
Aussitôt que les bleuets sont vendus
ATTENTION SPECIALE AUX MARCHANDS ET ACHETEURS

Ecrivez-nous pour Information ou Service

Estampe d'expédition ou Etiquettes gratis sur demande

Nom ______________ Adresse ______________

$100.00 GRATIS

Nº 10909

Ce billet vous donne droit au grand tirage du prix de présence—S.V.P. découpez et apportez.
LUNDI, le 3 SEPTEMBRE
au Chalet Desjardins — au Lac Long

Nº 10909

SUIVEZ la FOULE

Lundi, 3 Septembre pour le

Pique-Nique Régional

Au CHALET DESJARDINS sur les bords du LAC LONG, 6 milles de Sudbury

— Suivez les flèches indiquant le parcours —

ATTENTION ! — C'est le dernier Pique-Nique de l'année !

Heures des autobus (Gratis)

A 1 hre — 3 hres — 5 hres

Au Coin du Magasin Lalande

Pour ceux qui ne pourraient prendre ces autobus, il y en aura toujours un de disponible au LOCAL BUS LINES sur la rue Durham

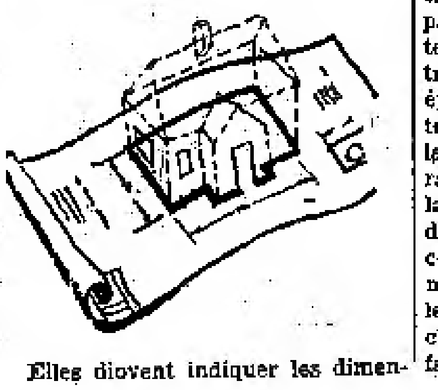
Jeux de Hasard - Bingo - Souper aux fèves

Danse du bon vieux temps

PLAISIR - PRIX POUR TOUS

QUELQUES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES EPURES ET DEVIS D'UNE MAISON

Tous les renseignements techniques concernant la construction d'une maison sont spécifiés dans les épures. Ces épures doivent être suffisamment détaillés pour illustrer clairement le genre de construction que l'on propose d'édifier.



Elles diovent indiquer les dimensions extérieures, les grandeurs des pièces, la hauteur des plafonds et toute autre facteur servant à nous représenter la maison une fois complétée.

Le constructeur éventuel a le choix d'acheter des plans déjà préparés ou de demander à un architecte d'en préparer selon ses instructions. Mais de toute façon, les épures devraient également contenir les renseignements concernant la location de la maison sur le terrain, les dimensions de la cour, la location des services d'égoût et d'aqueduc et tout autre détail de cette nature. Ces dessins de votre modèle de maison vous donneront les plans de chaque plancher, y inclus le sous-sol, et indiqueront d'une façon détaillée le système de chauffage, de plomberie et la canalisation électrique. De plus, les épures doivent fournir tous les détails des élévations extérieures et une coupe verticale d'au moins un mur extérieur, du plus haut point de la toiture aux empattements du sous-sol. Ces épures doivent être préparées à une échelle d'au moins ¼ de pouce pour un pied.

Il est bon de noter que les plans préparés à l'avance peuvent être modifiés selon les goûts de chaque individu. Si les changements sont de peu d'importance, le constructeur peut les inscrire sur les épures, mais si les modifications occasionnent des changements dans la structure on devrait avoir recours aux services d'un architecte pour modifier les épures.

Les devis sont des documents écrits stipulant la nature, la qualité, et quelque fois la quantité des matériaux devant être utilisée dans la construction. Ils peuvent contenir des stipulations au sujet de la main-d'oeuvre. Ces devis complètent les instructions transmises à l'entrepreneur en indiquant tous les matériaux, le genre de finition, l'outillage et autres détails qui n'ont pas été spécifiés dans les épures.

(Ceci est le neuvième d'une série d'articles publiés dans l'intérêt de nos lecteurs qui songent à construire ou acheter une maison).

EVANGILE

EVANGILE DU QUINZIEME DIMANCHE APRES LA PENTECOTE — LUC 7 —

En ce temps-là, Jésus s'en allait dans une ville appelée Naim, et ses disciples l'accompagnaient, ainsi qu'une foule nombreuse. Or, comme il approchait de la porte de la ville, voilà qu'on emportait un mort, fils unique de sa mère, et celle-ci était veuve; et beaucoup de personnes de la ville l'accompagnaient. Lorsque le Seigneur l'eût vue, il fut touché de compassion pour elle, et lui dit: Ne pleurez point. Alors il s'approcha, toucha le cercueil (ceux qui le portaient s'arrêtèrent) et il dit: Jeune homme, je te le commande, lève-toi. Et celui qui était mort se mit sur son séant, et commença à parler; et Jésus le rendit à sa mère. Et tous furent saisis de crainte; et ils glorifiaient Dieu, disant: Un grand Prophète s'est élevé parmi nous, et Dieu a visité son peuple.

PENSEE POUR LA SEMAINE

Purifiez votre coeur

Examinez avec soin votre conscience, et, autant que vous le pourrez, purifiez-la par une contrition véritable et par une humble confession. Après avoir confessé et déploré avec une grande douleur vos défauts, formez un ferme propos de vous coriger et d'avancer dans la vertu. Il n'est point d'obligation plus méritoire, ni de satisfaction plus grande pour les péchés, que de s'offrir soi-même sincèrement à Dieu en lui offrant, à la Messe et dans la communion, le corps de Jésus-Christ.—IV-7.

La joie, c'est l'harmonie de toutes nos puissances avec la volonté de Dieu.

"Quand j'aurai cent ans!"

Chaque Canadien est en droit de croire qu'il vivra de dix à quinze ans de plus que ses parents, d'après la loi de la moyenne qui était de quarante-neuf ans au début du siècle, alors qu'elle dépasse aujourd'hui soixante-huit. Et ce n'est là qu'un début - si l'on peut dire - puisque des études sérieures permettent de croire qu'un jour l'homme atteindra l'âge normal de 150 ans.

On s'étonne parfois de lire dans les récits des temps anciens que Clovis, par exemple, s'est distingué au point d'être nommé chef de sa tribu à quinze ans: mais on oublie de dire qu'il est mort vieux ... à quarante-six ans! Et les Romains, ces orgueilleux conquérants, les civilisés de l'époque, ces organisateurs réputés, tenaient grand compte de l'opinion des anciens - des vieux qu'ils nommaient sénateurs. Mais qu'entendait-on alors par vieillard? Un lexique nous en donne la description que voici:

"Vieillard: n. m. - Vieil homme de quarante ans ou plus".

Il faut dire que la moyenne de vie d'un romain était alors de vingt-deux ans!

Or, il en est de la santé comme du reste: on ne l'acquiert pas sans effort. Aux Indes, où tout est encore à l'état embryonnaire dans ce domaine, la moyenne d'âge y est encore de vingt-deux ans. Au contraire, chez nous, grâce non seulement aux bons soins, à l'hygiène, à la propreté et aux progrès extraordinaires de la médecine, mais encore au souci constant que manifestent les corps publics dans le sens de la santé générale (campagnes d'immunisation, etc.) de merveilleux résultats ont été obtenus; plus de ces épidémies qui déciment les populations et laissent des marques indélibiles chez nombre de ceux qui survivent; certaines maladies sont, pour toutes fins pratiques, disparues, telle la variole qui a fait de si grands ravages au Canada à différentes époques de notre histoire jusqu'au début de ce siècle, et dont on n'a signalé qu'un seul cas au pays en un an - un cas d'importation qui ne s'est répandu parce tout le monde est aujourd'hui vacciné.

Mais tout a été mobilisé pour obtenir de tels résultats. Tout, c'est-à-dire les médecins, les gardes-malades, les gouvernements fédéral et provincial, des unités sanitaires, les organismes privés et jusqu'au cinéma! Oui, jusqu'au cinéma.

Des films pour appuyer les campagnes d'immunisation, les campagnes d'hygiène, pour indiquer au public les moyens de se protéger et de protéger les autres; les précautions à prendre en cas de danger; les méthodes de propreté; la meilleure façon de nourrir sans qu'il en coûte trop cher, etc. Pour sa part l'Office National du Film compte plus de quarante documentaires de toutes sortes, la plupart commandités par le ministère fédéral de la Santé et du bien-être social, et qui sont abondamment distribués à travers le pays, dans le but, précisément, d'améliorer la santé publique.

Sans doute ne guérit-on pas les maladies à montrer des images, mais les résultats obtenus à date démontrent que cet excellent moyen d'éducation populaire qu'est le cinéma, dans un pays où nous manquons encore gravement de médecine et de lits dans les hôpitaux, peut dans une très large mesure prévenir un grand nombre de maux.

Ainsi en est-il pour l'Office national du film qui travaille de pair avec la médecine pour l'amélioration de la santé publique.

Tous les articles de Pêche réduits de

25 %

chez Edward's Sudbury Ltd.

Vous apprendrez à lancer la ligne très facilement avec une

INGLIS SUPEREEL

Supereel Légère

Ce moulinet vous donnera le meilleur des services pour plusieurs années à venir

Supereel Deluxe

Moulinet très commode qui peut servir pour toutes sortes de températures. Le vent ne vous empêchera pas de lancer votre ligne avec précision si vous utilisez ce moulinet

Supereel Ultra

Les pêcheurs qui s'y connaissent préfèrent toujours le Supereel Ultra parce qu'il leur procure tous les avantages des meilleurs moulinets tout en étant très léger

IMPOSSIBLE DE TOUT MENTIONNER.—VENEZ CHOISIR TANT QU'IL VOUS PLAIERA

A prix de grande réduction chez

EDWARD'S Sudbury, Ltd.

Automotive & Hardware

69 ELM OUEST TELEPHONE: 8-8366

LES PRODUITS

SHUR-GAIN

Vous font réaliser de PLUS GROS PROFITS

Vous pouvez vous fier aux résultats substantiels de votre porcherie si vous servez à vos porcs la moulée de croissance Shur-Gain

Procurez-vous la moulée de croissance Shur-Gain chez

ALP.-E. CHARETTE ET FILS

Farine — Moulée — Grain

186 RUE LOUIS TELEPHONE: 3-0531

LA VIE EN FRANCE

Par la BUP

La France est sortie péniblement d'une crise politique qui a suivi les dernières élections générales, ces élections qui précisément devaient mettre un terme à l'instabilité des gouvernements. Plusieurs chefs politiques se sont succédé pour tenter de former un cabinet de coalition et ils ont échoué tour à tour jusqu'à ce que le président Auriol fasse appel à M. René Pleven qui a réussi à faire accepter par l'Assemblée nationale.

Même avec ce succès initial, la situation du gouvernement de coalition restera toujours fragile à cause des grandes divergences de vues qui séparent les partis du centre sur certaines questions de première importance, notamment la question des écoles catholiques. Le gouvernement de coalition aura à faire face au problème grave de l'inflation et de la baisse du pouvoir d'achat comparé à celui d'avant la guerre.

Les prix français s'élèvent plus vite que la masse monétaire. Sur la base 100 en 1938, l'indice des prix de gros se rapproche de 3,000 alors que celui de la circulation est inférieur à 2,000. Fin mai dernier, l'indice des prix de gros (1949: 100) a à peine dépassé 141, alors que la circulation des billets était le 1,632 contre 11,561 à la fin de 1950. Soit 41% d'augmentation pour les prix et 4.5% seulement pour la circulation des billets.

On a conclut aisément que non seulement les Français peuvent moins acheter qu'avant la guerre, mais que, depuis six mois, leur pouvoir d'achat s'est encore rétréci. Or, dans le même temps, l'indice de la production industrielle approche de 140, en avril (1938: 100), dépasant de 17 points l'indice moyen de 1950.

Au reste, l'étroitesse des trésoreries, tant individuelles que collectives (celles des entreprises), est une évidence pour les Français depuis la fin des hostilités. Elle résulte, en grande partie d'une politique systématique du gouvernement restreignant les moyens d'achat afin de sauvegarder les prix en limitant la demande.

Ce déséquilibre entre les billets en circulation, d'une part, suffisent à donner une idée de la menace d'inflation qui plane sur la nouvelle Chambre et le nouveau Gouvernement, dont la tâche financière, économique et sociale primordiale, devient de l'endiguer par tous les moyens.

L'alternative est: baisse des prix ou inflation. Il faut que d'une façon ou d'une autre, pour des raisons aussi bien sociales qu'économiques, le pouvoir d'achat général de la France se trouve accru. Tout dépend de la façon dont le Gouvernement s'y prendra pour répondre aux revendications sociales qui ne manqueront pas de se produire à la rentrée.

Le franc est dans une situation technique excellente. Il bénéficie de réserves d'or et de devises accrues, d'une balance des comptes améliorée. Les billets sont biens vus par ceux qui en possèdent. Le budget est dans une phase de relative santé. Le revenu national s'enfle. Les investissements industriels et immobiliers sont satisfaisants.

Une politique déflationniste ne serait susceptible d'être prise en considération que si elle pouvait se baser sur la possibilité, pour l'Etat, d'emprunter. On considère généralement que, comme en d'autres pays, il y a actuellement une limite assez étroite à l'emprunt public.

Il est plus vraisemblable que le Gouvernement cherchera à conserver l'équilibre actuel en s'efforçant de proportionner l'émission de billets à l'accroissement nouveau de la production. Il procèdera aussi à une réforme des impôts, qui frap-

— Suite à la page 10 —

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE

Le temps de pose approprié est important. Qu'il s'agisse de photo colorée ou en blanc et noir, un guide, peu coûteux, vous rendra service.

Un Guide pour le Temps de Pose

L'été bat son plein et nous voulons que les photos qui le reflètent soient réussies. Naturellement, un des facteurs les plus importants dans cette réussite, c'est le temps de pose approprié.

Il y a des gens qui considèrent le photomètre essentiel à la détermination du temps de pose. C'est très vrai si vous faites de la photographie de haute précision dans laquelle la qualité technique est de prime importance. Mais l'amateur ordinaire peut se contenter de l'un de ces guides commodes et pratiques que vendent tous les fournisseurs d'accessoires photographiques, pour 25 sous.

Vous pouvez vous procurer un guide qui établira le temps de pose indiqué pour la photographie d'intérieur comme d'extérieur — avec les films en blanc et noir comme avec les films en couleurs. Il y en a un spécial qui donne la formule exacte pour les photos à éclair. Et une véritable aubaine c'est, pour 15 sous, le guide d'éclairage intérieur qui calcule le temps de pose des photos que vous prenez dans les conditions normales d'une pièce.

Les guides sont munis de calculateurs du type cadran qui vous permettent de conjuguer les éléments connus: l'état du ciel et le type de sujet. En tournant le cadran, qui harmonise tout automatiquement, vous obtenez les degrés d'ouverture et la vitesse nécessaires.

Pour les temps de pose en plein jour, l'indicateur couvre la température d'un extrême à l'autre: d'un soleil brillant sur ciel clair, avec ombres accentuées, jusqu'à un temps nuageux sans soleil, avec ciel foncé. En ce qui concerne le sujet, il offre les trois catégories: pâle, ordinaire et foncé.

Ceux d'entre vous qui aiment avoir les renseignements à portée de la main pourront se procurer ce nouveau guide "master" qui vient de paraître sur le marché. Il coûte $1.75 et il réunit les guides à cadran dont nous avons parlé et révèle une foule d'autres données. On y parle de la photographie diurne, à éclair, à lumière radiante. Des textes brefs, des tableaux et des graphiques renseignent sur la copie, les filtres, le sujet photographique en mouvement, la profondeur de champ et l'emploi d'accessoires pour premiers plans.

Malgré sa richesse, le guide mesure 3¾ x 4¾ pouces et il n'est pas épais. Donc, si vous êtes à la recherche d'un meilleur temps de pose, vous constaterez que les guides sont d'un grand secours.

384F

Jacques Lumière

Pouvoir Effectif

POUR TRAVAUX PLUS RAPIDES SUR VOTRE FERME

Pour réaliser de plus gros Profits

Procurez-vous un

Tracteur CASE

Avec toutes les Machines Agricoles Accessoires de fixation et aussi

Ses 50 Nouvelles Commodités Modernes

Les grandes qualités de ces nouveaux tracteurs "Case" en constituent le meilleur des tracteurs pour sa commodité, son efficacité, son économie et son endurance... Son puissant moteur et son mécanisme de commande très effectif éliminent les tracas de changements d'embrayage et font que le moteur est toujours parfaitement bien adapté à toutes sortes de conditions de travail... Son "magneto" à feu chaud le rend plus facile à partir et augmente l'efficacité du moteur... Son système de circulation d'eau est amplement grand pour maintenir la température du moteur à un degré uniforme et par là lui donner toute sa capacité en tout temps. Voilà une foule de commodités qu'il vaut la peine de considérer... RENDEZ-VOUS LES VOIR DES DEMAIN ... Venez nous exposer vos besoins de machineries pour la ferme. Vous y gagnerez beaucoup.

Sélection Complète

Aucune raison d'attendre pour la livraison de vos machineries Nous avons à notre entrepôt une sélection complète de tracteurs et de machines agricoles de toutes les grosseurs, neuves ou usagées. Venez nous voir aussitôt que possible pour un tracteur et des machines agricoles "Case".

Nos termes sont très facile

Ne vous inquiétez pas des paiements! Venez nous voir et nous trouverons une solution à ce problème. Achetez vos machines agricoles dès maintenant et prenez 3 ans pour les payer, si vous le désirez. Pour plus amples informations:

Rendez-vous consulter Bob Robinson

SUDBURY MOTORS LTD.

Distributeur et Gare de Service Autorisée

Pour les Tracteurs et les Machines Agricoles "Case"

138 ELM OUEST TELEPHONE: 6-6461

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

LES DRAMES DE LA MISERE

ROMAN DE RAOUL DE NAVERY

Reproduit avec la gracieuse autorisation de GRANGER FRERES, Limitée

NO 8

— C'est une maison de confiance, dit-elle, on ne s'enferme pas à clef.

Le voyageur examina la chambre. Elle était juste assez grande pour qu'un lit de sangle et une chaise y pussent tenir.

Maclou Taupin posa son ballot sur la chaise, puis il dit à l'hôtesse:

— Maintenant que je suis assuré d'un gite, je vais m'occuper d'un souper.

On ne ferme la porte qu'à minuit, répondit la femme.

Le voyageur redescendit, franchit l'allée et se trouva dans la rue. Il respira longuement et parut s'enhardir. Ses yeux fouillaient les boutiques. Plusieurs fois s'approcha de la devanture d'un magasin de coiffeur, et, sur le point d'entrer, il reculait, pris de timidité. Enfin, dans une boutique de troisième ordre, au-dessus de laquelle se balançait un plat de cuivre échancré pour le menton des pratiques, le voyageur avisa un enfant blond et rieur, occupé à regarder des images enluminées avec une sorte de furie.

L'enfant donne confiance à tous: l'homme entra.

— Mon petit ami, dit-il, ton père vend des perruques?

— Je crois bien, monsieur! pour tous les goûts, pour tous les âge.., en voici de blonde, de noires, de blanches.. . Est-ce que vous en voulez une, monsieurs? parlez, faites-vous servir... tout est marqué en chiffres connus...

— Combien celle-ci? demanda le chaland.

— Trente-cinq francs, tout juste, monsieur, voulez-vous l'essayez?

— Trente-deux, cela va-t-il?

— Mettez trente-quatre, pour que je ne sois pas grondé.

— Oui, et tu me rendras la monnaie.

— On ne m'a point laissé la clef de la caisse, je vais en chercher.

L'enfant quitta rapidement la boutique.

A peine fut-il sorti que le voyageur arracha le mouchoir à carreaux qui lui enveloppait la tête, posa la perruque, dont il venait de faire l'acquisition, sur un front complètement chauve et poussa une exclamation de joie. Il était méconnaissable.

L'enfant rentra, lui remit sa monnaie, et l'homme qui avait déclaré s'appeler Maclou Taupin se trouva, une minute après sur le trottoir.

Quelques instant plus tard, il prenait un omnibus qui le déposait presque en face de Notre-Dame-de-Lorette.

Il s'orienta alors, suivit la rue Lafayette, et marcha longtemps. De temps en temps, il consultait les numéros des maisons.

... de cette rue n'était point bâtie... murmura-t-il... comme tout a changé... tout...

Enfin, il arriva en face d'un très grand espace vide, des planches rangées en palissades isolaient le ... Des restes de maçonnerie se dressaient dans le fond avec un aspect fantastique. Les deux maisons qui fermaient ce terrain, à droite et à gauche, portaient de vieilles traces d'incendie: évidemment la flamme avait léché les murailles.

Maclou Taupin resta longtemps immobile en face de ces ruines; celui qui aurait regardé son visage à la lueur tremblante du gaz, aurait distingué deux grosses larmes roulant sur ses joues pâles .

— Rien n'a survécu, dit-il! C'est la ruine, la désolation, la mort... Où est le temps qui vit cet espace occupé par une usine florissante? Les marteaux tonnaient sur les enclumes, les grands rouages des machines donnaient la vie à un monde à part, étranges créatures de fer, de bois, qu'animait la force de la vapeur, que dirigeait l'intelligence de l'homme... maintenant, rien! rien!

Après être resté silencieux un moment, il essuya ses joues humides.

— Ce n'est pas cela qu'il faut pleurer... dit-il.

Il redescendit la rue Lafayette et entra dans la rue Laffitte.

Arrivé devant le numéro 20, il tressaillit, approcha la main du bouton de cuivre de la porte, se recula, pris d'angoisse et de peur, et finit par sonner d'une main nerveuse.

Un des battants de la porte s'ouvrit, et Maclou Taupin, se trouva en face d'un homme, à mine rébarbative, qui lui cria rudement:

— Que demandez-vous?

— Madame Aurillac, répliqua le voyageur.

— Nous n'avons pas ça, répondit le concierge.

— Mais cette dame a du moins habité cette maison... il y a plusieurs années...

— Aurillac! Je me souviens, reprit le concierge d'un ton méprisant; mais c'est que, voyez-vous, dans les masions bien bâties et bien tenues, on aime à oublier qu'on a logé des coquins.

— Ah! dit Maclou d'une voix étouffée.

Est-ce que vous leur portez intérêt à ces gens? Ce serait tant pis pour vous...... qui se ressemble s'assemble...

— J'ai connu Mme Arillac, il y a longtemps..., et je voudrais...

— Ah! dame! on lui eût donné le bon Dieu sans confession! Quelle sainte Nitouche, et ces gens-là ont mis le feu à leur immeuble pour se faire payer une assurance.. Une infamie, quoi!

— Et vous ne savez rien? rien! demanda le voyageur.

— Dis donc, ma femme, s'écria le concierge en s'adressant à une personne couchée sans doute au fond de la loge, sais-tu où est allée cette Aurillac après que son mari eut été condamné aux travaux forcés?

— On m'a dit qu'elle était partie demeurer allée des Tilleuls, à Montmartre, dans une espèce de cité coupée de jardins.

— Je vous remercie, répondit à voix basse le questionneur.

— Il porta la main à son chapeau et quitta rapidement la maison.

— Il est trop tard pour chercher ailleurs, se dit Maclou; je poursuivrai demain mes investigations.

Il regagna à pied la rue du Cherche-Midi,, gravit l'escalier, se déshabilla et se ejta sur son lit.

Si grandes étaient sa lassitude et sa fièvre, qu'en dépit des inquiétudes qui rongeaient son esprit et son coeur, il ne tard pas à s'endormir.

Dès le matin, le miaulement des chats, la chanson d'un ouvrier partant pour sa journée, le bouleversement des meubles de son voisin l'éveillèrent. Il se leva, procéda à sa toilette, descendit et, voyant une crémerie ouverte, il y entra. Quand il eut déjeuner, il ouvrit sa bourse, un chiffon de tolle dans lequel restait une pièce de cinq francs, paya sa dépense et il prit le chemin de Montmartre.

Il gravit péniblement cette route des martyrs, tourna sur la droite, franchit une grille, et ne trouvant personne qui pût répondre, s'engagea au hasard dans une dédale d'allées, de ruelles de l'aspect le plus sordide et le plus bizarre. Les habitants de cette cité se font l'illusion qu'ils y possèdent une maison et un jardin. Les maisons sont bâties en planches et en torchirs, les jardins sont des carrés de terre, grands comme des mouchoirs de poche, dans lesquels pousse une salade au milieu de quelques brins de persil. Dans une partie pavée et cahoteuse de cette cité, trois ou quatre baraques, éclairées d'une large fenêtre, composent ce que le propriétaire du lieu appelle des ateliers. Quelques malheureux jeunes gens, qui ne seront jamais que des barbouilleurs ou tomberont dans l'art commercial, les louent à raison de trois cent francs par an. Tout cela suinte la misère et la tristesse.

Tandis qu'il examinait l'ensemble de ces bâtiments et de ces jardins, Maclou se sentait envahir par des regrets dont nul ne pouvait deviner la profondeur.

En ce moment, une vieille femme tremblotante, maigre, jaune comme la cire, sortit d'un des ateliers. Elle sembait elle aussi, avoir beaucoup souffert, et l'étranger se sentit entrainé vers elle.

— Madame, lui dit-il, habitez-vous cette cité depuis longtemps?

— Depuis vingt ans, mon sieur

— Alors, vous avez connu presque toutes les personnes qui ont vécu?

— Je ne voisine guère, monsieur; quand les vieux ont supporté de grands chagrins, ils ne sont pas bavards. Une seule fois je me suis liée avec une jeune femme, plus à plaindre que moi encore.

—Mme Aurillac? demanda brusquement le voyageur.

— Oui, monsieur; mais voilà qui est étrange!

— Providentiel plutôt, madame. Si vous saviez combien je vous bénirais si vous pouviez m'apprendre ce qu'elle est devenue.

— Je sais bien peu de choses, monsieur. Mme Aurillac a passé cinq mois seulement dans le misérable logement que vous voyez d'ici. Elle avait un petit garçon.

— Oui, un petit garçon blond, charmant et doux.

— La pauvre créature, séparée de son mari par un immense malheur, avait une seule pensée, un rêve unique: elle voulait le rejoindre, où il était, bien loin, en Bretaigne.

— En Bretagne... Après, madame, après.

— Elle ne savait aucun métier; la misère et le malheur la prenaient au dépourvu; elle résolut de commencer un commrece dès qu'elle se trouverait en Bretagne, afin de vivre et de nourrir son enfant! Je devais dire: ses enfants, car elle se trouvait sur le point de donner le jour à une petite créateur, quand elle quitta cette maison.

"—Voyez-vous, me disait, elle, avec quelques cotonnades, des bas, du tulle et des rubans, je vivrai. J'achèterai une charrette, un cheval, et je courrai les marchés et les foires.

"Elle partit, monsieur, vers la fin d'avril, dans une charrette que lui vendit, au rabais, un charron, dont vous voyez d'ici les ateliers. Un cheval, passable fut attelé à la carriole; on la remplit de paille, et Mme Aurillac se mit en route avec l'enfant.

— Et depuis?

— Elle avait promis de me donner de ses nouvelles, je n'en ai point reçu.

— Elle n'écrivait plus à personne, murmura le voyageur.

— Vous voyez, monsieur, que je sais bien peu de choses.

— Vous avez été bonne pour elle, vous l'avez aimée! Je voudrais vous serrer la main.

La vieille dame tendit sa main sèche et jaune. Le voyageur la saisit et, avec une courtoisie que l'on ne pouvait guère s'attendre dans un homme si modestement vêtu, il la porta à ses lèvres.

— Voulez-vous me dire votre nom? demanda-t-il.

— Mme La Vigne.

Le voyageur l'écrivait et murmura.

— Louis Charmeau, Mme La Vigne, deux noms à jamais sacrés!

Il salua, quitta la cité, traversa l'avenue, et redescendit la rue Lepic.

Ses jambes le soutenaient à peine, ses yeux se couvraient d'un brouillard. Arrivé sur le boulevard Clichy, il tomba sur un banc et cacha son front dans ses mains crispées.

— Que faire, maintenant? à qui m'adresser? Si cette céature simple et dévouée n'a reçu aucune nouvelle, si j'ai cessé d'avoir un signe de vie, c'est qu'il est inutile de la chercher en ce monde. Elle est morte! morte! Où, comment? dans quel coin misérable? au milieu de quelles douleurs? Morte! Et lui, l'enfant, lui, mon fils! Que me feraient la liberté, la vie même, si je reste seul, si je n'ai plus personne à aimer!

Il demeura un moment abîmé dans d'amères pensées; puis, essayant de retrouver son énergie.

— Je frapperai à toutes les portes des maisons dont elle a franchi le seuil, j'irai, s'il le faut, jusqu'à la police pour savoir...

Il frissonna et ne poursuivit pas.

— Il me reste 4 fr. 70c., dit-il; quand ils seront dépensés, je vendrai les marchandises qui composent mon ballot, et après? Dieu me dira ce qu'il faut faire.

Maclou Taupin rentra dans la maison garnie, monta à sa mansarde et en redescendit avec une pièce de colonnade.

—à suivre—

Bons Mots

Géographie

Le petit Jacques, à genoux devant son lit, semble prier avec une ferveur inaccoutumée.

Sa soeur lui en demande la raison:

—Tu ne le diras pas, répondit-il. Je priais pour que Tokio soit la capitale de Madagascar.

—Mais es-tu fou?

—Non, mais... je l'ai mis dans ma composition de géographie.

Instinct des animaux

Maître: Toto, donne-moi un exemple de l'instinct des animaux.

Toto: Ben, y a la poule qui pond des oeufs tout juste la grandeur des coquetiers.

LA VIE EN... (Suite de p. 8)

pent aujourd'hui surtout ceux dont les revenus sont fixes et connus de tous.

Une pareille politique suppose évidemment que les impatiences de ceux qui ont des besoins à satisfaire seront clamées, qu'on ne cèdera pas à une pression en faveur d'une nouvelle augmentation massive des salaires qui n'accroît nullement le pouvoir d'achat mais place toute l'économie dans l'engrenage infernal des salaires et des prix.

LA PAGE DES MOINS JEUNES ET DES TOUT-PETITS

Le Loup et la Cigogne

Les loups mangent gloutonnement.
Un loup donc étant de frairie
Se pressa, dit-on, tellement
Qu'il en pensa perdre la vie:

Un os lui demeura bien avant au gosier.
De bonheur pour ce loup qui ne pouvait crier,
Près de là passe une cigogne.
Il lui fait signe; elle accourt

Voilà l'opératrice aussitôt en besogne.
Elle retira l'os, puis, pour un si bon tour,
Elle demanda son salaire.
"Votre salaire! dit le loup,

Vous riez ma bonne commère?
Quoi! ce n'est pas encore beaucoup
D'avoir de mon gosier retiré votre cou!
Allez, vous êtes une ingrate:
Ne tombez jamais sous ma patate."

LA FONTAINE.

Saint Louis, Roi de France

Louis, était un garçon intelligent et pur. Sa mère lui apprit à haïr le péché. "Je t'aime, mon fils" disait-elle, "mais je préférerais, te voir mort que coupable d'un seul péché mortel". Il se souvint de cette parole toute sa vie.

Il devint Roi de France, et fut bon et généreux. Il fonda de grandes écoles. Il fit des lois sages. Il distribua généreusement de l'argent aux pauvres. Chaque jour, il trouvait le temps d'entendre deux messes. Il priait tard dans la nuit.

En ce temps-là, les Mahométans détestaient les chrétiens. Ils essayaient de détruire les pays chrétiens. Ils avaient de grandes armées, une flotte puissante. On aurait pu croire qu'ils seraient vainqueurs. Mais Louis prit des mesures pour les empêcher. Il rassembla une grande armée pour leur livrer bataille. Il était si brave et juste que les Mahométans le respectaient. Quelques-uns d'entre eux lui demandèrent d'être leur roi.

Cependant Dieu ne voulut pas qu'il gagnât par l'épée. Il sembla vraiment avoir perdu cette guerre. Mais les Mahométans ne conquérirent jamais les pays chrétiens. D'autres braves combattirent comme le roi Louis. L'Europe fut conservée au Christ. Sa fête est le 25 août.

BONS MOTS

SIMPLIFICATION —

Un prétentieux qui se croit du talent annonce à un groupe de ses amis la prochaine édition de ses oeuvres.

— Ah! et sous quel titre tu présentes cela?

— J'intitule mon livre de vers: "Flâneries".

—Il est trop long ton titre.

— Il est trop long? Il n'y a qu'un seul mot.

— Oui,, mais les deux premières lettres sont de trop.

Quel temps fera-t-il?

La veille d'un pique-nique, la veille d'un congé nous allions demander à grand-père s'il ferait beau le lendemain. Il interrogea le ciel, les nuages, les astres, les vents; et puis tout ça lui répondait, de façon qui nos semblait bien mystérieuse. Il ne se trompait jamais... ou presque jamais. Aimeriez-vous acquérir comme grand-père, une réputation d'oracle... en ce qui concerne la température? Conservez ce qui suit et consultez à l'occasion.

Coucher de soleil rouge: signe de lever de soleil sombre.

Ciel rouge du matin: signe de pluie ou de vent.

Nuages moutonneaux, signe de beau temps.

Nuages lourds sont signe de vent.

Nuages en bandes sont signe de vent ou de pluie.

Fumée s'élevant lentement, signe de mauvais temps.

Brouillard du matin, signe de beau temps.

Rosée du matin, signe de beau temps.

Arc-en-ciel du matin, signe de beau temps.

Etoiles scintillantes, signe de beau temps.

Air clair de bonne heure le matin, signe de beau temps.

Cercles autour du soleil ou de la lune, mauvais temps.

Vent de l'Est ou du Sud-Est, orages.

Vent du Nord, froid.

Vent du Sud, chaleur.

Vent changeant du Sud au Nord-Est, mauvais temps.

Vent du Nord-Ouest: frais ou froid.

Au tribunal —

Le juge—Je ne peux pas arriver à comprendre comment vous avez pu arriver à forcer un coffre-fort aussi solide...

Le prisonnier. Je regrette, monsieur le juge mais mon tarif est de cinq dollars la série de quatre leçons.

Il s'en va —

Deux employés discutent avec animation:

— Mon vieux, si le patron ne retire pas ce qu'il m'a dit, je m'en vais!

Le Saviez-Vous?

Que veut dire: "C'est son violon d'Ingres"?

C'est son passe-temps préféré. Le peintre d'Ingres préférait souvent son violon à son pinceau.

Qu'est que jeter le manche après la cognée?

C'est se décourager quand on ne réussit pas du premier coup.

D'où vient: jeu de main, jeu de vilain?

Vilain signifie roturier; celui-ci se battait à coup de poings; le noble à l'épée.

Qu'est-ce que "avoir du foin dans ses bottes"?

C'est être riche comme les seigneurs qui remplissaient de foin leurs bottes relevées à la poulaine.

CONSEILS A RETENIR

L'eau est à la peau ce que l'air est aux poumons.

Quand on est vieux, il faut mâcher ou marcher.

Tête fraîche, pieds chauds, vente libre.

La propreté est la chasteté du corps.

Ne jamais séjourner longtemps dans une pièce sans l'aérer.

La fatigue doit se réparer chaque nuit par le sommeil.

Le séjour à la montagne ou à la mer, l'habitation à la campagne suffisent pour réveiller et tonifier l'estomac.

Faites de la gymnastique, vous prolongerez votre jeunesse.

Se tenir propre, c'est conserver le patrimoine de sa santé.

Après un bain rien de plus salutaire que la marche.

La santé ne s'achète point par l'oisiveté et l'inaction.

Bons Mots

— Ah! qu'est-ce qu'il t'a dit?
— Qu'il me flanquerait à la porte.

Record —

— Et le bébé, il va bien?
— Ah! oui. Il marche depuis six mois.

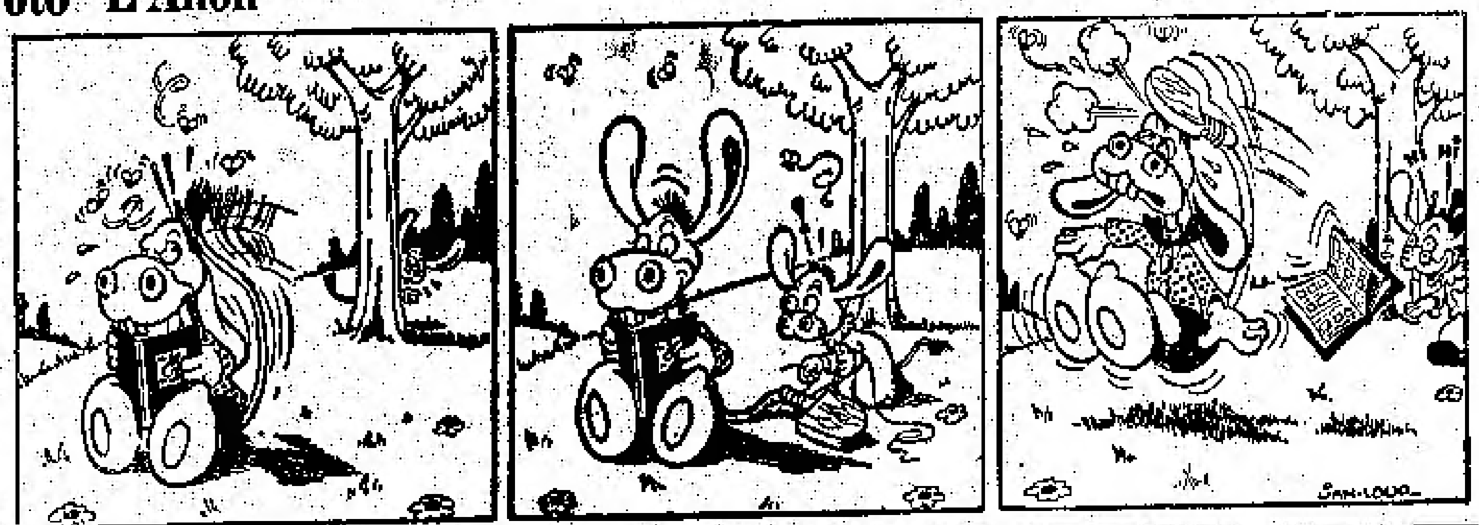
— Il doit être rendu loin.

Un secret —

Simone.—Tu n'es pas gentille, Lucette; pourquoi as-tu raconté l'affaire dont je t'ai parlé hier au soir puisque c'était un secret?

Lucette.—Excuse-moi; tu m'avais bien affirmé que c'était un secret, mais tu ne m'avais pas recommandé de ne pas le dire.

Toto L'Anon



— Voir à la page 6 —

PRODUCTION DE L'HERBE

Ottawa, Ont. — Avec un peu de réflexion, le cultivateur trouve le tour d'organiser ses pâturages pour avoir de l'herbe jeune et abondante tout le long de la saison de paissance. A cette fin, il peut faire appel aux pâturages naturels, aux pacages de secours et aux regains de prairie. Voici à ce sujet d'utiles renseignements préparés par M. Paul Gervais, assistant-régisseur à la Station expérimentale de Lennoxville, P.Q.

Pâturages naturels —

Sur chaque ferme, il y a habituellement un pâturage principal, fait remarquer M. Gervais. Entrent dans cette catégorie, les pâturages naturels, à long ou à court terme et les pâturages dans la rotation. C'est sur l'un ou l'autre de ces pâturages que l'on compte pour nourrir les animaux la majeure partie de l'été. Pour augmenter la production de l'herbe, le premier point à considérer à cette époque de l'année, est sans contredit la fertilisation chimique des gazons contenant un assez bon pourcentage de plantes utiles. L'épandage des engrais doit se faire le plus tôt possible au printemps dès le départ de la végétation et que le sol est suffisamment ferme et séché.

Pour les pâturages naturels ou à ... terme et sur les sols qui poussent naturellement le trèfle blanc sauvage, on applique du superphosphate en sols lourds et du 0-16-8 sur les sols légers à raison de 400 à 600 livres à l'âcre. Si le trèfle blanc ne pousse pas, on emploie du 2-16-6 sur les sols lourds ou du 2-12-10 sur les sols légers. Une telle fertilisation est appliquée à tous les 2 ou 3 ans. Pour les pâturages à court terme ou dans la rotation, pâturage à base de trèfle Ladino ou de luzerne, on a recours de façon générale à l'engrais 0-16-8. Si le gazon comprend surtout des graminées, on utilisera de préférence le 4-12-6. En vue de hâter le départ de la végétation et ainsi être en mesure d'envoyer plus tôt les animaux au pâturage, on peut fertiliser à l'azote une partie du vieux pâturage en appliquant environ 100 livres de sulfate d'ammoniaque ou de nitrate de soude à l'âcre.

Pâturages de secours —

Le pâturage principal fournira de l'herbe en plus ou moins grande abondance, selon la composition du gazon, la fertilité du sol et la précipitation jusqu'aux premiers jours de juillet. Si, à cette époque, la production de l'herbe est passablement diminuée les besoins des animaux ne décroissent pas par le fait même. De là, la nécessité d'avoir des pâturages de secours. L'avoine et le millet sont deux plantes annuelles généralement employées à cette fin.

L'avoine semée au taux de 3 minots à l'âcre, de préférence avec un mélange de plantes fourragères, vers la fin de mai ou le début de juin, sera prête à être pâturée en juillet, soit de 4 à 6 semaines après le semis. On conseille d'ensemencer une âcre par 4 vaches, soit environ 5 âcres pour un troupeau d'une vingtaine de têtes. On fait brouter l'avoine quand elle a atteint une hauteur de 8 à 10 pouces et ensuite par intervalles, dès qu'elle a suffisamment repoussé. L'organisation d'un tel pâturage de secours peut servir à la rénovation du vieux pâturage naturel, parfois peu productif. Il s'agit de travailler le sol, de chauler, fumer, fertiliser et d'ensemencer chaque année quelques âcres du vieux pâturage. En clôturant la partie nouvellement semée, on garde l'avoine pour le temps où les animaux en auront besoin. Ce système permet de rénover graduellement le vieux pâturage et de fournir de l'herbe supplémnetaire en période déficitaire sans déranger l'organisation des autres récoltes.

On sème le millet au taux de 20 à 25 livres à l'âcre. Les deux variétés recommandées sont le Japonais et l'Empire; ils sont très feuillus et hautement productifs. Comme le millet aime la chaleur, il faut attendre que le sol soit bien réchauffé avant de la mettre en terre, soit à la fin du mai ou au début de juin. On peut le semer aussi que le début de juillet pourvu que les conditions d"humidité sont bonnes. On le fait brouter dès qu'il a atteint une hauteur de 10 à 12 pouces. Il est moins savoureux, mais tout aussi productif que l'avoine.

Regains de prairies —

Il reste que l'on peut compter sur les regains de prairies. La fenaison hâtive ou la mise en silo contribuent à donner des regains plus abondants et plus tôt au cours de l'été. On y a recours dès que le pâturage principal et le pâturage de secours s'avèrent incapables de maintenir la production des bêtes. Les regains servent d'ordinaire à la fin de juillet, en août et un peu en septembre, en commençant de préférence par les gazons de luzerne ou de Ladino. Ces légumineuses ne devraient pas être pâturées plus tard que le 10 septembre afin qu'elles puissent accumuler des réserves pour bien passer l'hiver. A cette époque on peut utiliser les regains de mil et faire pâturer intensément la dernière sole de la rotation qui sera labourée à l'automne. D'ailleurs le pâturage principal, au repos depuis quelque temps, peut encore fournir de la paissance.

S'il est possible de remédier à un manque d'herbe en juillet, août et septembre par des semis successifs d'avoine ou de millet et par l'emploi des regains, il demeure que cette rareté d'herbe peut s'accentuer en octobre, car la croissance des plantes est bien ralentie. Un semis de seigle d'automne fait vers le 15 août à raison de 2 minots à l'âcre, un terrain bien préparé et fertilisé, peut fournir de 2 à 3 semaines de paissance en octobre.

Bref, il faut organiser, dès le début de l'année, sa production de façon à fournir aux animaux de l'herbe jeune abondante tout le long de la saison de paissance.

20 RAISONS POURQUOI

Ce grand nouveau
Réfrigérateur Super-Deluxe
Westinghouse
MÉRITE D'ÊTRE EXAMINÉ

Contrôle du froid ultra-précis ... Congélateur à "froid plus froid" en Sanalloy ... Plateaux commodes pour desserts et cubes ... Frigorification ... Garde-viande ... Humidifeir ... Compartiment pour bouteilles ... Capacité de 8 pieds cubes ... Revêtement intérieur en émail-porcelaine ... Etagère de porte ... mécanisme "Economiser" ... Etanche (pas d'huilage) ... Sentinelle silencieuse ... Armoire "toit-tourelle" ... Encombrement réduit ... Fini "Dulux" ... Loquet "Triplok" ... Ferme-porte automatique ... Isolation au "Fibreglas" ... Plan de protection de cinq ans.

Passez aujourd'hui - - voyez pour vous-même pourquoi Westinghouse est votre meilleur achat!

8' cubes pour seulement

$399,00

Termes faciles si désirés

NOUS ACCEPTONS VOTRE VIEUX REFRIGERATEUR EN ECHANGE SUR UN NEUF

Venez consulter nos vendeurs bilingues

Bannon Bros.

121 DURHAM SUD TELEPHONE: 4-4243

La ville exproprie des propriétés

Le conseil de ville décida, le 16 au soir, d'exproprier quelques-unes des propriétés de H. C. Pawson. L'inspecteur des maisons H. E. Roseborough a dit au conseil que Pawson possède cinq lots dans la subdivision Alexander Park. Cette sub-division est sous développement par la ville. Pawson veut $2,000 pour chaque lot, et c'est un trop gros prix, fait remarquer Roseborough.

Il demanda au conseil pour exproprier les cinq lots. Le prix de vente sera déterminé par la cour. Roseborough rapporte qu'il faut avoir les lots de Pawson parce qu'il dérange le système des rues dans l'Alexander Park. De plus un des lots est situé dans un endroit choisi pour les besoins d'école.

"Maintenant Pawson ne veut pas signé le contrat", de continuer Roseborough. "Il pense que le prix est injuste. Il dit qu'il ne veut pas recevoir un trou de boue pour sa propriété".

Une motion fut présentée, autorisant l'expropriation.

LES PROVERBES D'AOUT

Août mûrit — septembre vendange.

En août, les poules sont sourdes.

Tonnerre au mois d'août — abondances de grappes et de moût.

Pour longtemps

— Mon fils en aura, j'en ai peur, pour longtemps à l'hôpital.

— Vous avez vu le médecin?

— Non, mais j'ai vu la jeune infirmière.

LA VOICI

La Grande Vente par Excellence du Mois d'Août

AU LARRY'S SUPER MARKET

Epargnez davantage à ces prix excessivement bas

Prem de Swift	.49
Gros oeufs Grade "A" Large carton de 1 douz.	.75
Beurre de première qualité	.65
Gelée - fraises ou framboises bocal de 2 lb.	.39
Graisse "Shortening Jewel" ou "Domestic"	.33
Graisse "Crisco" - la livre	.43
Graisse pure lard - 2 livres	.39
Biscuits mélangés de choix - sac de 2 livres	.49
Lait "Nestle's"	.15
Margarine "Good Luck"	.41
Ketchup "Heinz"	.26
Blé d'inde de choix - 2-15 onces	.25
Pois "Square Deal" - 2-15 onces	.25
Oranges juteuses (288) la douzaine	.33
Poudres pour gélatines I. X. 4. - 4 paquets	.29
Beurre d'arachide - 16 onces	.35
Café "Larry's Super"	.95
Bacon entrelard de choix - tranché	.69
Balogna de choix tranché	.49
Jambons fumé "Picnic"	.59
Tous les savons Rinso, Lux, Surf, Oxydol, Tide, gros paquets	.41
Papier Ciré - rouleaux de 100'	.25
Thé - "Larrys' Super"	.79

Venez prendre avantage de notre marché de fruits en plein air

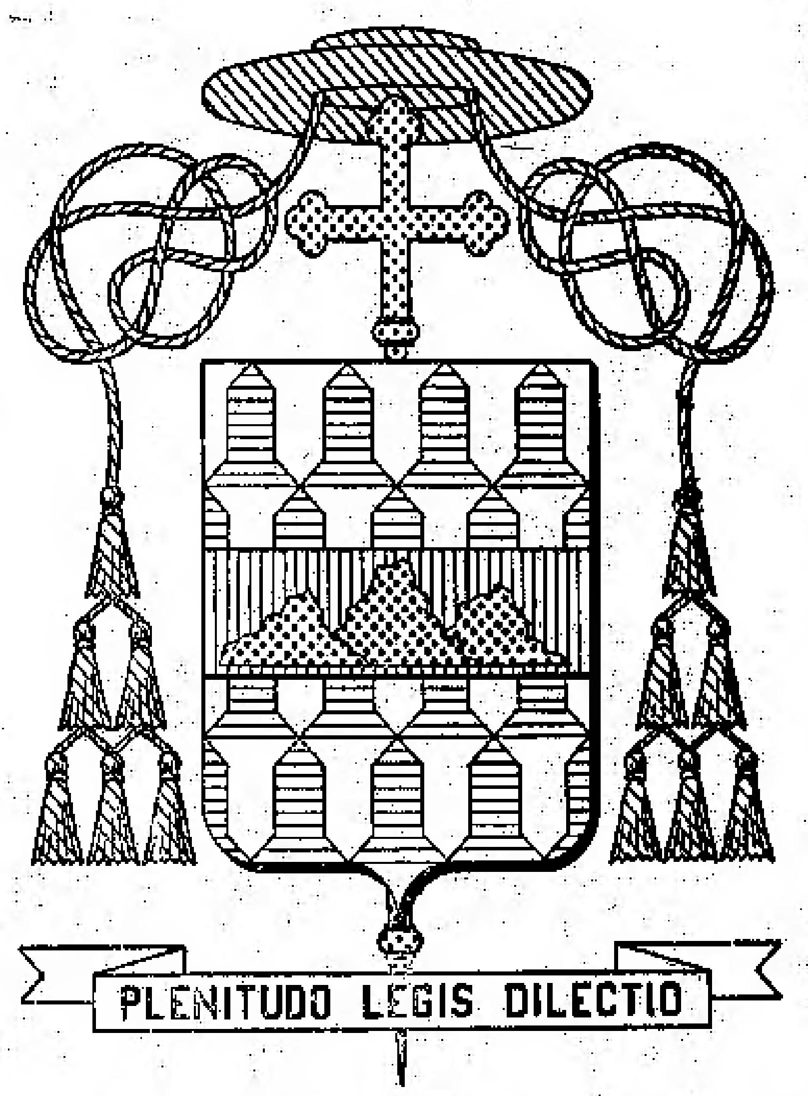
NOS PRIX ET NOTRE SERVICE SONT LES MEILLEURS DANS TOUT SUDBURY

Nous faisons la livraison de vos commandes

LARRY'S SUPER MARKET

SUDBURY — Tél.: 3-3617 ou Tél.: 3-3618

COPPER CLIFF — Ancien MacDonald — Tél.: 2-4443



Voici les armoiries de S. E. Bruno Desrochers telles que préparées et réalisées par l'Institut Drouin de Montréal. Ces armes se blasonnent: De vair à la fasce de gueule chargée de trois rochers d'or.

La devise: "L'amour est l'accomplissement plénier de la loi".

ARMOIRIES de S. E. Mgr Bruno Desrochers

Symbolisme des armoiries du premier évêque de Sainte-Anne-de-la-Pocatière—Devise riche de sens

Son excellence Mgr Bruno Desrochers vient de rendre publiques ses armoiries. Le premier évêque de Ste-Anne-de-la-Pocatière a confié le soin de composer ses armoiries à l'Institut Drouin de Montréal, à qui nous devons les explications qui suivent.

La devise

Son excellence Révérendissime Monseigneur Bruno Desrochers s'est donné pour devise la parole de saint Paul: "Plenitudo legis dilectio": L'amour est l'accomplissement plénier de la loi. Devise riche de sens et qui exprime en trois mots un principe de vie vraiment chrétienne. Elle définit, en effet nos devoirs envers Dieu et envers notre prochain. L'accomplissement de la loi divine consiste d'abord dans l'amour de Dieu, qui vivifie, plutôt que dans la sèche observance de rites, de pratiques extérieures, ou de la lettre qui tue; ceux qui ont vraiment l'amour de Dieu accompliront spontanément sa loi. De même "celui qui aime son prochain accomplit toujours la loi" dit saint Paul. Si on aime vraiment Dieu, on l'aimera, non seulement en lui-même, mais encore tel qu'il se manifeste à nous dans le prochain.

Les ancêtres de Billy

Les archives généologiques de l'Institut Drouin montrent que Monseigneur Desrochers descend d'une ancienne famille française d'authentique noblesse, la famille de Billy qui portait: "Vairé d'or et d'azur, à deux faces de gueules". Le champ de l'écu du nouvel évêque constitue une adaption personnelle des armes de Billy.

Dévotion au Pape

Dans les armoiries de Monseigneur Desrochers, la vairé d'or et d'azur des de Billy est devenu du vair, c'est-à-dire que l'azur a été conservé, mais que l'or a été remplacé par l'argent. Le nouvel evequi a voulu affirmer par là sa profonde dévotion envers Notre Saint Père le Pape. Les deux émaux dominants des armoiries de Sa Sainteté Pie XII sont en effet l'azur et l'argent.

Droit et Liturgie

Le vair est une fourrure très ancienne qui semble avoir été, dès l'origine, réservée aux personnages de rang élevé. En France, au moyen âge, le vair est essentiellement une fourrure d'apparat, dont les édits réservent le port aux grands dignitaires du Royaume et qui est portée aux cérémonies officielles de la cour. A partir de la Renaissance, les hauts magistrats et les légistes royaux portent des manteaux doublés de vair.

Le vair implique donc une idée de cérémonies, de pompe, et d'autre part évoque la notion de droit, de justice. Ce double symbolisme s'applique parfaitement à Monseigneur Desrochers, spécialiste éminent, à la fois de la liturgie et du droit ecclésiastique.

Cette dualité se retrouve dans toute la vie religieuse de Mgr Desrochers qui fut maître des cérémonies à la cathédrale de Québec avant de passer brillamment son doctorat en droit canonique, qui, professeur à l'Université Laval, cumula les deux chaires de procédure ecclésiastique et de droit liturgique, qui est l'auteur d'un "cérémonial de la visite pastorale" et d'un "cérémonial des ministres sacrés" et en même temps que d'une thèse sur "le premier Concile plénier de Québec et le Code de droit canonique."

Amour et Charité

Si le vair correspond au premier terme de la devise (plenitudo legis), la gueules de la fasce exprime en langage héraldique le second terme de celle-ci: dilectio.

Comme chacun sait, le rouge est l'emblême de l'amour, de la charité. Au moment où, par son élévation à la dignité épiscopale, Mgr Bruno Desrochers acquiert la plénitude du sacerdoce, il voudrait que régnât dans son nouveau diocèse cette justice, cet accomplissement plénier de la loi, cette plénitude de la loi qui trouve à la fois son fondement et son couronnement dans l'amour de Dieu et du prochain.

Saint Bruno

Il est à peine besoin de dire que les rochers expriment en langage héraldique le nom de famille du prélat.

On remarque de plus qu'ils représentent le cirque rocheux où s'élève le siège de son évêché et aussi celui de la Grande Chartreuse, dans les Alpes françaises, fondée par son illustre patron saint Bruno.

Ces rochers sont au nombre de trois, pour symboliser les trois centres principaux de la vie religieuse du diocèse: Montmagny Ste-Anne de la Pocatière et Rivière-du-Loup.

Il perd sa licence et paie une amende de $50.

Albret Peterson de Creighton fut accusé de conduire dangereusement. L'accusaiton fut faite après une collision sur le chemin de Copper Cliff.

"Beaucoup d'accidents sont survenus par des chauffeurs agissant comme tu as agi", lui dit le juge Woodliffe. Le juge Woodliffe condamna Peterson à une amende de $50. et lui enleva sa licence pour trois mois.

Vincent McIntyre de Creighton, dit qu'il se rendait à Sudbury vers 11h. 30 p. m., le 5 août. Arrivant au sommet d'une légère colline, il vit une autre machine fonçant sur lui. Cette voiture était sur le mauvais côté du chemin. Ne sachant pas quoi faire, il modéra et se rangea le plus près possible du fossé.

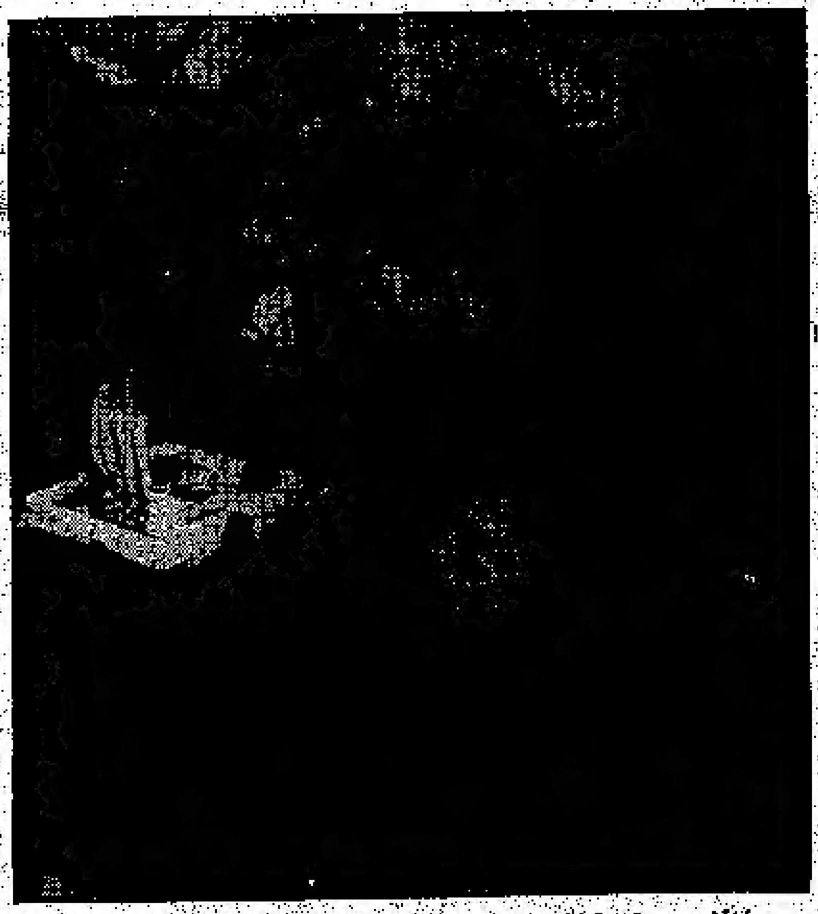
La machine frappa le devant du côté gauche de la machine de McIntyre. Le dommage s'évalue à $300.

Peterson rapporte qu'il sortit de la ligne pour passer trois chars. Il n'avait pas de traffic devant lui, dit-il.

Une fille assise avec lui en avant de la machine, prise de nervosité, saisit la roue et l'empêcha de reprendre sa place dans la lignée d'automobiles.

Peterson paya aussi $10. pour avoir de la boisson dans une place autre que sa résidence.

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Des photos comme ce premier plan ajoutent de la variété aux instantanés pris à l'occasion d'un mariage.

Photos de Mariages d'Été

Les mariages d'été offrent des occasions merveilleuses. Naturellement, la jeune mariée aura probablement retenu les services d'un photographe professionnel, pour les photos "officielles" de la cérémonie et de la réception, mais cela ne signifie pas que vous deviez laisser votre appareil à la maison. Quand un événement aussi important se produit dans la vie de parents ou d'amis, on ne peut jamais trop garder de souvenirs.

Le dossier doit commencer bien avant les premiers accords de la marche nuptiale. Les réceptions antérieures au mariage ont leur place! Evidemment, la mariée a trop de choses dans la tête pour songer à la photographie! Elle sera plus que reconnaissante envers l'ami ou les amis qui auront pris ces photos pour elle.

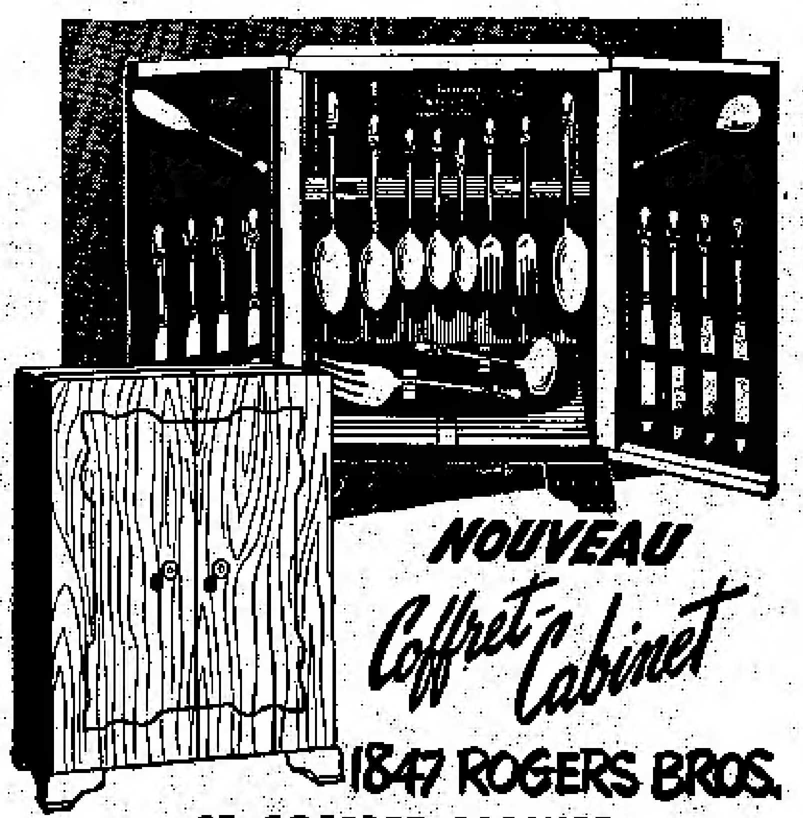
Les hôtesses d'un "shower" peuvent ajouter un cachet de nouveauté à leurs réceptions en prenant une série de photos à éclair mettant en vedette l'invitée d'honneur, entourée des autres invités et de ses cadeaux. Un recueil de ces instantanés constituera un cadeau supplémentaire personnel très apprécié.

Une femme dont la profession est de conseiller les jeunes fiancées me disait l'autre jour que les étalages de trousseau deviennent très populaires. Ce sont de petites réceptions simples, au cours desquelles la future mariée fait admirer son trousseau à un groupe d'amies. L'occasion me semble tout indiquée pour prendre quelques photos. L'album de photos officielles du mariage fera ressortir la robe de noces et le costume de voyage, mais je suis certain que toute femme chérirait un album qui exposerait tout le trousseau.

Le jour du mariage même, plusieurs photographes amateurs préfèrent limiter leur activité photographique à la réception. Ils peuvent alors prendre des photos de la mariée et du marié, en train de recevoir les félicitations et les bons voeux des invités, de couper le gâteau traditionnel. Ce peut aussi être la mariée qui lance son bouquet, etc. Les occasions sont indéfinies.

Je n'ai parlé que de la photographie à éclair au sujet de ce genre de photo intérieure, parce qu'elle est beaucoup plus aisée dans les circonstances et qu'elle donne au photographe un plus grand champ d'action.

385F Jacques Lumière



CE COFFRET-CABINET
ULTRA-CHIC EST
Est disponible avec votre modèle favori

•ADORATION •FIRST LOVE •ETERNALLY YOURS •REMEMBRANCE

SERVICE DE 54 PIECES POUR 8 PERSONNES COMPRENANT:

8 Cuillers à thé — 8 Petites Cuillers à thé
8 Couteaux — 2 Cuillers à bouche (table)
8 Fourchettes — 1 Couteau à beurre
8 Cuillers à dessert — 1 Pelle à sucre
8 Fourchettes à salade — 1 louche à sauce
1 Fourchette à viande froide

$94.50 (Le coffret inclus)

Un-tiers comptant

Balance à $10.00 par mois

Termes faciles si désirés chez

J. E. BLAIS LTEE

65 Elm E. Tél.: 7-7310

"LE CENTRE DES CADEAUX PARFAITS"

CHRONIQUE DE FRANCE

Par Maurice Dagenais
De la BUP

★

La France est à l'affut de toutes les initiatives prises dans le monde pour assurer le maintien de la paix ou pour réparer les accrocs que l'on fait à cette paix fragile.

Les autorités françaises suivent avec intérêt et anxiété les développements dans les polémiques et les controverses qui peuvent menacer la paix. Elles cherchent à rempiir un rôle pacificateur à l'occasion.

Ainsi, le représentant de la France en Iran a accompli une mission auprès du gouvernement iranien pour appuyer la décision provisoire de la Cour internationale de justice de La Haye dans le différend anglo-iranien au sujet du pétrole.

Mais c'est encore le grand problème des rapports franco-allemands qui retient le plus l'attention des Français. La fin de l'état de guerre avec l'Allemagne, proclamé le 9 juillet, ne les a pas surpris, puisque cette décision avait déjà été prise en septembre dernier et qu'elle n'a d'autre but que de soustraire les Allemands, du point de vue du droit interne, à la position de ressortissants ennemis. Mais elle n'affecte nullement la situation juridique des occupants.

C'est avec satisfaction que les Français ont reçu l'écho du grand discours prononcé par le Général Eisenhower à Londres, et dans lequel le chef des armées alliées exaltait une idée qui leur est chère, celle de l'union européenne. Un Français averti ne peut qu'applaudir à cette phrase du Général Eisenhower: "L'Europe n'atteindra pas la position dominante à laquelle lui donnent droit le talent, la compétence et l'intelligence des nations qui la composent, tant que son territoire restera morcelé."

N'est-ce point le président Bidault qui a été l'origine de la création du Conseil de l'Europe? N'est-ce point le président Schuman qui a donné son nom au projet de pool charbon-acier? Et n'est-ce pas au Président Pleven qu'est due l'idée d'une armée européenne?

Le Plan Schuman, qui a été signé n'a pas encore été ratifié. Le Parlement de Bonn a été le premier à se saisir de l'affaire mais aucune décision n'interviendra pendant le mois de septembre. Le Bundestag s'est également occupé, une fois de plus, de la question sarroise. On s'est étonné, en France, que le Chancelier Adenauer ait annoncé à cette occasion, que ce problème serait bientôt réglé selon les vues allemandes, car aucun fait nouveau ne s'est produit qui permette de justifier cette affirmation, pour le moins osée.

Quand au réarmemnet de l'Allemagne qui est à l'ordre du jour, il suscie pas mal de polémique dans la presse. M. Théodore Blank, Conseiller militaire du Gouvernement de Bonn, a été envoyé à Paris, afin de prendre part aux débats de la conférence sur l'armeé européenne. Entre les thèses françaises et allemandes, un certain nombre de points d'accord ont été constatés, ainsi que des points de divergence.

D'après certaines informations, il semble que ces derniers soient de trois ordres:

1. — L'Allemagne voudrait être traitée sur pied de parfaite d'égalité dès le début de sa particiaption à une armée européenne, et non progressivement, comme le propose la France.

2. — Elle repousse l'idée d' "unités de combat" limitées à environ six mille hommes, ainsi que la France le suggère;

3. — Elle voudrait que ses officiers occupent dès maintenant, dans l'état-major européen, des postes de commandement importants.

Lisez et faites lire
L'AMI DU PEUPLE

J.-B. DUCHARME
SERVICE FUNERAIRE
Tél.: 6-6302
73, rue Beech, Sudbury

MONUMENTS de DISTINCTION — VENTE et INSTALLATION
Atelier d'Art Monumental
Statues et Statuettes en Marbre pour Monuments
Portraits DEDO pour Insertion dans Monuments
W. LACASSE & FILS
Notre auto est à votre disposition — Nous allons vous chercher
215, rue Dell Sudbury, Ontario. Tél.: 3-1632

LA SITUATION INTERNATIONALE

Voici le bilan des événements heureux et regrettables qui ont marqué la marche du temps sur la scène internationale depuis quelques jours

Les Nations-Unies et les communistes se sont mis d'accord sur un moyen de mettre un terme à l'impasse qui paralysait les négociations d'un armistice en Corée.

Depuis 16 séances on discutait sans succès la formation d'une zone tampon à établir au moment de mettre fin au combat. Les rouges ont finalement accepté une proposition alliée de former un sous-comité qui discuterait ce problème épineux et en chercherait une solution. Deux officiers supérieurs de chaque groupe forment ce sous-comité qui siège à Kaesong. Les membres du comité se sont réunis dans une atmosphère favorable à un compromis.

Les réunions se poursuivent dans l'intimité qui facilite plus le travail que les négociations formelles précédentes ou toutes les paroles étaient enregistrés pour les dossiers qui contribueront à faire l'histoire.

En Europe, la guerre des nerfs semble perdre de l'intensité mais des organisations anti-communistes de l'ouest du continent ont eu une initiative qui aura sans doute des répercussions. Elles ont lancé sur la Tchécoslovaquie, 5,000 ballons porteurs de messages d'espoir et d'amité au peuple tchèque qui subit actuellement un régime rouge. Six millions de messages ont ainsi été lancées sur les villes et les villages de Tchécoslovaquie. Ces messages demandent aux Tchèques de ne pas perdre espoir de retrouver la liberté. Ils donnent aussi les longueurs d'ondes sur lesquelles ils peuvent entendre des émissions radiophoniques des Etats-Unis, du Vatican et autres programmes occidentaux.

Les compagnies de pétrole occidentales viennent de conclure un accord sur le pétrole avec l'Irak alors que la production cesse en Iran. D'après cet accord, les compagnies et l'Irak partageront les profits à parts égales. On prévoit que cet accord assurera une production de 30 millions de tonnes de pétrole brut.

Les négociations anglo-rianiennes sur le pétrole se sont heurtées à une nouvelle impasse lorsque l'Iran a demandé un contrôle plus vaste sur la vente et la distribution de son pétrole.

Il appert que les autorités iraniennes voulaient laisser aux Anglais le contrôle de la vente du pétrole seulement aux clients britanniques, laissant à l'Iran le contrôle sur toutes les autres ventes.

Les communistes en Allemagne orientale ont menacé de saboter le programme de réarmement de l'Allemagne occidentale. Walter Ulbricht, porte-parole de Moscou et vice premier ministre de l'Allemagne orientale, a demandé à tous les communistes de l'Allemagne occidentale de frapper aux "ponts à tous les autres endroits stratégiques."

On craint aussi que la Russie tente de saboter la conférence de San Francisco sur le traité de paix japonais, le mois prochain. On croit aussi que la Russie insistera pour obtenir la participation de la Chine communistes mais les Etats-Unis s'opposeront péremptoirement à une telle demande.

L'élaboration des menus

On apporte plus d'attention au choix d'un chapeau qu'à celui d'un régime alimentaire. Bien que la santé dépende en grande partie de ce que nous mangeons, nous choisissons quand même nos aliments au petit bonheur. Tout repas devrait être odonné en fonction de la valeur des éléments nutritifs requis par notre santé. Les vitamines, les protéines, les minéraux et les hydrates de carbone ont tous une influence déterminée sur votre bien-être physique - il faut y penser sérieusement.

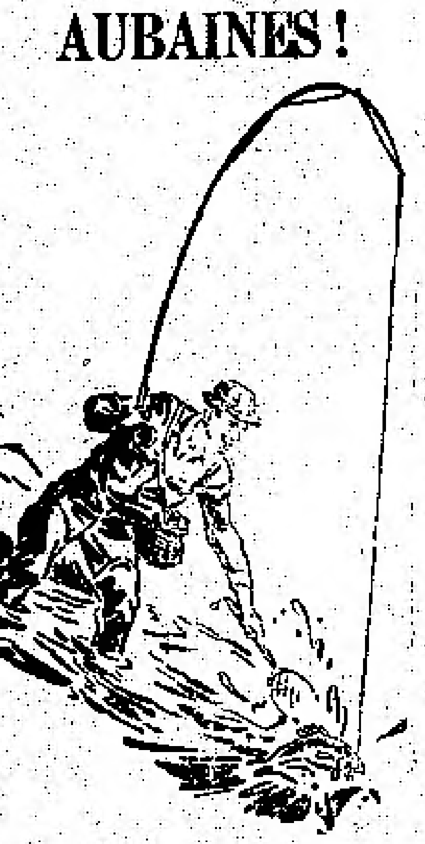
POURQUOI
CHERCHER
AILLEURS?

Vos travaux d'impression
seront exécutés avec soin
qu'il s'agisse de:

— Billets de Tirage
— Enveloppes de Paye
— Cartes d'Invitation
— Factures
— Affiches
— Brochures
— Faire-Part
— Circulaires
— Enveloppes
— Programmes
— Blanc de Reçu
— Papier à Lettre
— Etats de Compte
— Cartes d'Affaires

L'IMPRIMERIE DE
L'Ami du Peuple
— Impressions de tous genres —
122 RUE ELM SUDBURY, ONT. TEL.: 3-0700

Profitez
de ces
AUBAINES!



Si vous voulez être parfaitement bien équipés d'articles de pêche de toutes sortes, rendez-vous chez Cochrane durant leur grande vente liquidation de tous les articles de pêches imaginables.

Réductions de un-tiers et plus

COCHRANE
28 RUE DURHAM SUD
TELEPHONE: 4-[illegible]

Les Chalets du canton de McKim doivent se soumettre au décret de santé —

Le comité de santé du canton McKim décidé le 21 août au soir que tous les chalets de touristes doivent se soumettre aux lois du décret de la santé publique.

A la réunion, on fit remarquer que beaucoup de chalets n'ont pas l'espace minimum requis par le décret de santé. Il y en a qui n'ont pas même l'espace repuis pour les mois d'été.

Le médecin J. O. McDonald, officier médical de la santé du canton de McKim, confia au comité qu'un minimum de 600 pieds cubes d'air doit être alloué pour chaque personne dans le chalet s'il sert comme habitation permanente. D'autre part, 400 pieds cubes d'air sont requis pour chaque personne durant l'été.

L'inspecteur de santé du canton L. C. Heneberry rapporte qu'il n'y a seulement que 25 pour cent des 82 chalets de touristes dans le canton, qui répondent aux exigences du décret. Il y a 90 pour cent des chalets, qui servent comme habipieds cubes d'air.

Le comité de santé décida que les rhalets, qui servent comme habitation permanente, soient agrandis avant l'hiver, afin d'être dans les exigences du 600 pieds cubes d'air. Si cette agrandissement n'est pas fait, les propriétaires seront persécutés.

Jos Gratton

Vendeur de

- BUICK
- PONTIAC
- CAMIONS G.M.C.

d'Automobiles usagées de toutes les marques

—A Votre Service—

au

SUDBURY MOTORS

138 ELM OUEST TEL.: 6-6461

Demandez pour M. Gratton

WILLIAM SYKES, D.C.

Docteur en Chiropratique

Garde Bilingue

SUDBURY

31 rue Cedar Tél.: 3-7914

ESPANOLA

6 rue Centre Tél.: 141

Tous les Vendredis seulement

SI VOUS DESIREZ VOUS PROCURER UN

BUICK—PONTIAC—G.M.C.

OU—si vous avez besoin d'une AUTO ou un CAMION USAGE EN BONNE CONDITION

Voyez J. Paul Samson

au

SUDBURY MOTORS LTD.

SUDBURY, ONTARIO

Téléphones:

6-6461 - Lot: 3-7139 - Rés.: 7-7698

Un seule erreur cause 7 accusations pour 2 frères du district de Sudbury —

Deux hommes, du district de Sudbury, qui sont entrés sans permissions dans la maison de Laurent Campeau, fils du sergent Campeau, de la police de Sudbury, se présentèrent, piteux, devant le juge sept accusations contre eux. Ils furent cependant renvoyés aux assises de la semaine prochaine.

Les deux intrus, les frères Elie Rainville, âgé de 40, 22 rue Elm est, et Auguste Rainville, âgé de 36 ans, demeurant sur le chemin Navanod, sont accusés d'avoir entré dans la maison de Laurent Campeau, et aussi de vouloir attaquer le sergent Campeau et son fils qui demeurent à 270 rue Leslie.

Voici comment les polices reconstituent l'incident. Les deux belligueux étaient sur le trottoir devant la maison de Campeau. On prétend qu'ils attaquèrent un passant, pour enregistrer leur première accusation d'assault.

Puis, Elie allá à la porte de la maison de Campeau. Laurent Campeau ouvrit et Elie se força un chemin dans la maison, pour recevoir une accusation d'entrer sans permission.

Dans la maison, il fit son fanfaron. A l'appel de sa belle-soeur, le sergent Campeau accourt. Elie l'attaque. Ceci fait la seconde accusation d'assault pour Elie.

Impatient, Auguste Rainville décide de porter secours à son frère ainé. Il entra dans la maison comme un coup de vent et saute dans la mêlée pour recevoir une deuxième accusation d'assaut.

Durant la bataille, une table fut brisée dans la salon des Campeau. Cette accusation de causer du dommage volontairement fait un total de sept accusations pour les deux frères. Un appel à la station des polices, fit venir de l'aide. Sous le nombre des arrivants, les Rainvilles, furent rapidement terrassés et enfermés pour la nuit.

COURRIER DE VIE LITURGIQUE

— Suite de la page 2 —

moyens de sanctification, la liturgie mieux comprise, la messe transformante de nos vies, le saint rosaire récité quotidiennement.

Il faut beaucoup prier pour la résurrection de ces pauvres persécuteurs de l'Eglise. La prière triomphe des coeurs les plus endurcis. Tel Saul persécuteur, terrassé sur le chemin de Danas et devenu saint Paul. Tel Augustin, dont nous célébrerons la fête mardi prochain, qui par les prières de sa mère, Sainte Monique, se convertit et devient le grand saint de Tagaste.

Danger des goblets Communs

L'un des moyens les plus sûrs de communiquer les germes d'affections contagieuses, c'est de partager avec d'autres verres à boire, cuillers, bouteilles de liqueurs gazeuses, articles de toilette et serviettes. On devrait faire comprendre à l'enfants qu'il ne doit pas permettre à d'autres enfants de croquer un morceau de son bonbon, de son cône, de sa pomme, ou de boire à même sa bouteille de liqueur gazeuse.

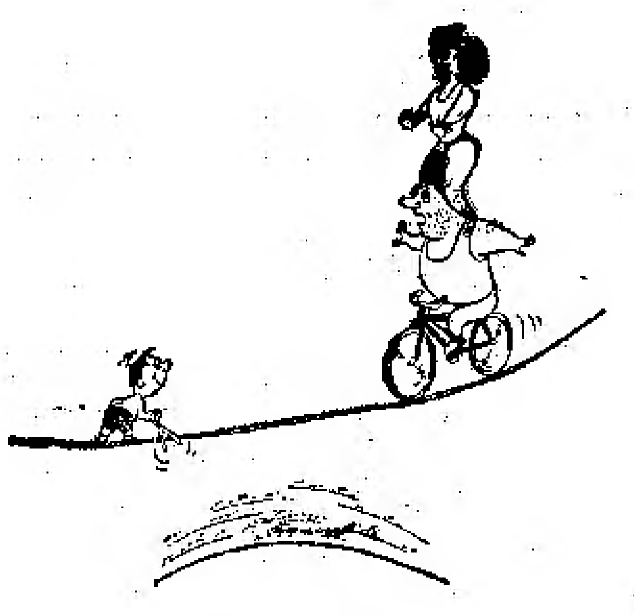
Les fruits vénéreux de l'éducation communiste —

En URSS la délation est, on le sait, le premier devoir du citoyen; els enfants qui dénoncent leurs frères, leur père et leur mère, sont couverts d'honneur, et, s'il leur arrive malheur, on en fait des héros comme ce fameux Pavlik Morosov, qui après avoir dénoncé son père, fut tué par son propre grand-père. Ces moeurs se répandent maintenant dans les pays des "démocraties populaires". C'est ainsi que le tribunal militaire de Gracovie (Pologne) a jugé dernièrement un groupe d'adhérents de l'organisation clandestine l' "Armée Polonaise", parmi lesquels figurait une certaine Grabinskaya. Son fils cadet, Woldémar, gamin de 15 ans, élève d'une école communiste, avait décidé de dénoncer sa mère, ses frères et les autres membres de cette association. On avait vainement essayé de le dissuader de commettre cette infâmie et, finalement il avait décidé de le supprimer et; ceci avec le consentement de sa mère. On aurait peine à croire à cette affaire cauchemaresque, si le journal communiste polonais "TRYBUNA LUDU" ne l'avait pas racontée tout au long dans son numéro 6 de cette année, en citant le geste de ce malheureux enfant dénaturé comme un brillant exemple à suivre.

A l'hôtel —

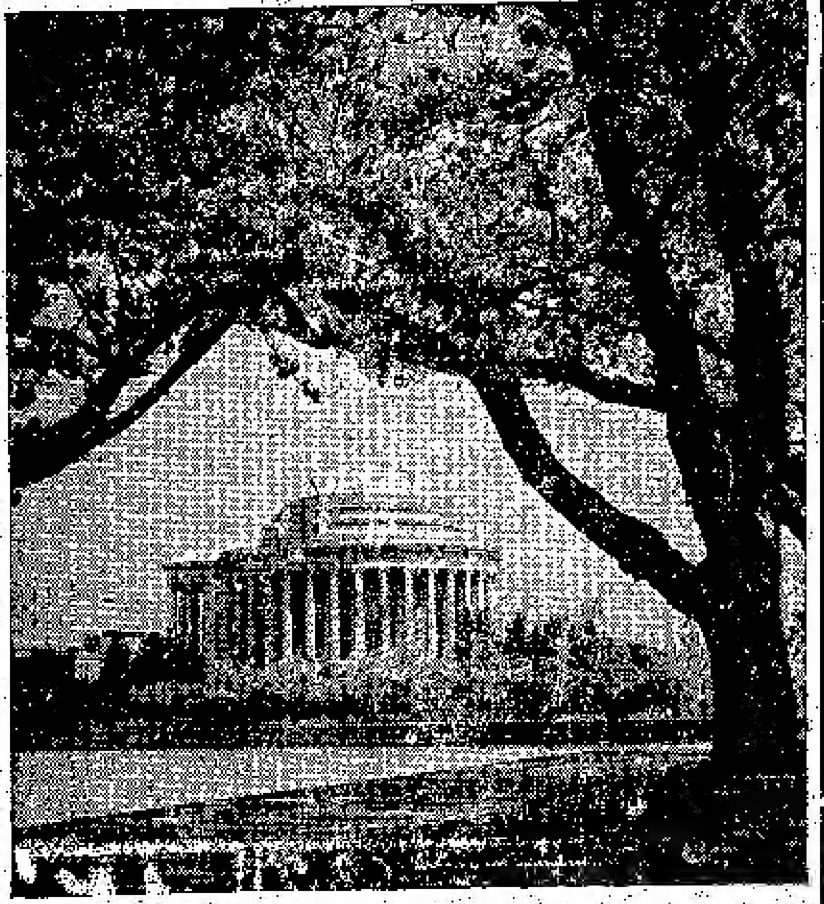
Le client.—Dites donc, garçon, vous auriez bien pu me prévenir que la chambre était infestée de punaises.

Le garçon.—J'ai pensé que Monsieur s'en apercevrait bien lui-même.



SANS PAROLE

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Tout en n'étant pas minuscule, ce paysage démontre fort bien les avantages de l'emploi des troncs et des branches d'arbres pour encadrer une photo.

"Petits" Paysages

Nous sommes habitués à ne penser aux paysages que sur la grande échelle des panoramas majestueux. Avec ce préjugé, nous raterons de belles photos que je qualifierais de "petits paysages".

Ces derniers ne diffèrent des grands panoramas qu'au point de vue dimensions et sujet. Ainsi, les grands paysages peuvent couvrir une vue de plusieurs milles et un ou deux sommets de montagnes, tandis que le paysage limité se contente de quelques centaines de verges de perspective, et, par exemple, d'un clocher d'une église à la campagne.

Ces scènes, chacun d'entre nous, peut les trouver autour de chez lui.

Le traitement photographique d'une petite scène sera naturellement un peu différent. Vous voulez assez de détails pour donner un avant plan significatif: vg. une branche d'arbre qui encadrera votre vue. Vous vous intéressez particulièrement aux formes particulières des arbres, des clôtures, des routes et des édifices plutôt qu'aux caractéristiques massives des paysages plus grands.

En ce qui concerne la composition, vous n'avez qu'à appliquer les règles fondamentales, en vous assurant que la photo offre de l'unité et que l'oeil de l'observateur sera toujours dirigé, par votre disposition, vers le centre d'intérêt. Une allée, une route, ou des personnages de premier plan peuvent servir à cette orientation.

Il faut dire un mot des photos à réflexion, car les "petits" paysages contiennent souvent un étang ou un petit lac. Avez-vous déjà vu une photo réfléchie dont on ne peut déterminer l'endroit ou l'envers? Afin d'éviter cet écueil, et une confusion embarrassante, vous pouvez briser la réflexion parfaite grâce aux petites vagues causées par une pierre lancée, ou en utilisant un facteur d'avant-plan qui dissipera toute équivoque.

Jacques Lumière

386F

Le taudis doit disparaître

"Le taudis aux murs crasseux, dénudés, le taudis sans air, sans lumière, le taudis aux odeurs immondes; le taudis qui éteint la vie insensiblement, qui tue la vie, le taudis où la joie de vivre n'existe pas; le taudis, asile de la tristesse, de la pauvreté, que l'on fuit le plus possible, qui rend inexistante la vie de famille; le taudis où le vieillard étouffe et a froid; le taudis où l'enfant devient incolore; le taudis, cette honte de notre civilisation, il faut qu'il disparaisse".

À VOTRE SANTÉ

Pour vivre heureusement sa vieillesse
Il faut, avant l'heure de la retraite,
Songer à prendre de l'adresse
Pour meubler les loisirs et chasser la défaite.

Ministere de la Santé nationale et du Bien-être social

"REVOLVER ET BREVIAIRE"

Roman de Marcel Belisle de Blezard Valley, Ontario

En Vente à la Librairie Loisirs

Prix — $1.50

A VENDRE

BOIS DE SCIAGE, rough ou plané, s'adresser à Ernest Lacelle, Markstay, Ontario.

A VENDRE

Poêle "Bélanger", combiné, bois et électrique, émaillé crème et vert. Bonne condition. Très bon marché. S'adresser à —

200 Verchères - Tél.: 7-7976

TERRE A VENDRE

320 âcres, 65 en culture. Le reste en bois de construction. Bien bâtie, eau courante, 3 milles du village, vendra avec ou sans roulant.

DONAT DALCOURT,

R. R. 3 Verner, Ontario.

TERRE A VENDRE

3 milles du village de Verner, 100 âcres, bâtiments neufs, téléphone, eau courante, près de l'école, service d'autobus. Tracteur neuf avec machinerie neuve. —

S'adresser à Clovis Tourigny, 125 Notre-Dame, Sudbury, Ontario.

CHEVAUX - LIEUSE A VENDRE

Une belle paire de chevaux noirs, jeunes, travaillant bien; une lieuse en bonne condition. Réduction pour du comptant. S'adresser à Sévère Bédard, St-Charles, Ontario.

INSTITUTRICES DEMANDEES

Institutrices demandées pour enseigner sous l'Unité Administrative de Lavigne. S'adresser à Ernest Lajeunesse, Sec., Lavigne, Ontario.

TERRE A VENDRE

TERRE A VENDRE - 160 âcres - 20 âcres cultivés - bonne étable, maison - 4 milles du village et ¾ de mille du grand chemin — S'adresser à Azarie Bédard, 324 rue Murray, Sudbury.

PERSONEL

HOMMES, FEMMES, MAIGRES,— Engraissez de 5 à 15 liv. et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet; chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies.

BRUNET & RATHWELL

74 RUE BORGIA TELEPHONE: 3-0442

SPECIALITEES EN CHAUFFAGE

Fournaises Gilson à Air Chaud et Climatisé

Estimées Gratuites

Un camionneur de fruit est gravement blessé à Warren —

Un camionneur de fruit est à l'hôpital de Sturgeon Falls, souffrant de sévères blessures. L'accident qu'envoya Edward Balfour, 28 ans, de St-Catherines, à l'hôpital, eut lieu de bonne heure le matin du 16 août, près de Warren.

Le camion chargé de toutes sortes de fruits, allait vers Sudbury. Il s'arrêta au passage à niveau de la ligne du C.P.R., à un mille à l'est de Warren, afin de laisser passer un train à fret.

Comme le char cuisine passait, un camion fourgon en aluminium rempli de paniers de bleuets arriva en arrière du petit camion. Ce gros camion fourgon était en route pour Sudbury.

Le propriétaire et aussi chauffeur du camion fourgon, Milé F. Wickel, de Benton Harbour, Mich. tenta de passer en avant du camion de Balfour pour traverser le passage à niveau. Cependant, le camion fourgon frappa le derrière du camion.

Le camion fourgon glissa à travers le grand chemin et sur les rails. Le petit camion, sous le coup du camion fourgon, roula dans un fossé tout près du chemin.

On ramassa le camionneur sur le chemin, avec une blessure grave à la tête, l'épaule droite disloquée, deux grosses lacérations, une à la main droite, l'autre au coude gauche.

Son état de santé fut déclaré critique par un médecin de Sturgeon Falls.

L'équipe d'hommes sur le train cuisine, virent l'accident se produire. 50 hommes du département des grands chemins travaillèrent durant deux heures afin de nettoyer les dégats. Durant ce temps, un train passager fut arrêté à Kirk.

Wickel ne fut pas blessé. William Blanchette, 44 rue William de Sturgeon Falls, transporta le camionneur à l'hôpital.

La Commission Scolaire est inquiète —

La firme d'Hamilton, qui devait supléer d'acier les contracteurs de l'école de l'Assomption, pour le 16 juillet, inquiète beaucoup les commissaires.

Le secrétaire et trésorier de la commission scolaire, H. H. Regimbal, a lu, lors de la réunion du 20 août au soir, une lettre de la compagnie Carington Construction Dans cette lettre, les contracteurs de la nouvelle école de 16 classes, sur la rue Wilma, firent remarquer qu'ils ont fait tout le travail possible sur l'école avant l'arrivée de la commande d'acier qui fut commandée l'automne dernier. D'après les plans, l'école devrait être terminée pour le commencement des classes au mois de septembre. Dans les circonstances actuelles, les contracteurs ne peuvent dire quand ouvrira l'école.

Le plus alarmant est l'avertissement qu'a fait les contracteurs à la commission scolaire. Si un toit ne couvre pas la bâtisse avant que les temps froids prennent, la fondation est menacée de souffrir de quelques dommages par la gelée et le froid.

La commission scolaire a aussi reçu un rapport de la construction de huits classes qui sont ajoutées à l'école St-Alphonse sur la rue Regent. Dans ce rapport le contracteur de Dumontelle Construction Ltd. fait remarquer que quatres classes seulement seront prêtes pour l'ouverture de l'école au mois de septembre. Les quatres autres ne seront pas terminés avant la fin de septembre.

Sauveurs de vie —

Des milliers de personnes sont en vie aujourd'hui parce que, dans une circonstance critique, quelqu'un a fait au bon moment ce qui devait être fait. Le secourisme enseigne ce qu'il faut faire en cas de maladie subite, d'empoisonnement ou d'accident, avant l'arrivée du médecin. En cas d'accidents imprévus, il faut agir promptement. Savoir comment se comporter en cas d'urgence peut vous aider à sauver une vie. Des cours de secourisme se donnent dans la plupart des localités du Canada, ou bien des groupes intéressés peuvent en organiser.

Une requête acceptée, l'autre rejetée au Conseil de Ville —

Deux organisations de Sudbury demandèrent à la ville de Sudbury des dons le $200. La Société de St-Jean-Baptiste est une de ces organisations. Ce don était inclus dans le budget de la ville. L'autre organisation est le Sudbury and District Fish and Game Protection Association. Ce don n'est pas inclus dans le budjet.

La requête du Fish and Game Protection Association fut la première à être présentée devant le conseil. L'argent servirait pour financer le travail de conservation parmi les membres juniors. L'échevin Lamouruex objecta. La ville travaille sur un budjet, dit-il, et ce don n'est pas inclus.

"D'autres organisations reçoivent rétorqua l'échevin Coe, "des dons de la ville, qui ne sont pas inclus dans le budget."

Comme exemple, il cita le cas où une chocal fut envoyée à North Bay, aux frais de la ville. La mofut perdue parce que le vote fut égal.

En faveur de la motion furent les échevins J. Thompson, G. J. Monaghan, J. E. Coe, Jack Anderson, et le maire Beaton; contre, les échevins Larry Lamoureux, Grace Hartman, Faustina Cook, O. J. Godin et Frank Barlow.

Plus tard, la requête de $200. pour la St-Jean-Baptiste passa devant le conseil. L'échevin Coe proposa la requête. La motion passa au conseil. En faveur furent les échevins Barlow, Godin, Cook, Monaghan, Thompson Hartman, Lamoureux et le maire Beaton; contre, les échevins Anderson et Coe.

Un feu cause des dommages de $2,000.

On croit que le feu, qui causa $2,000. de dommages commença d'un court circuit dans le grenier de la maison de M. et Mme Bob Taylor de la concession numéro 1 sur la frontière de Neelon-Garson.

Les pompiers volontaires de Mc-Kim, Neelon-Garson accoururent à l'alarme vers 1h. 30 a.m. le 16 août. Durant une heure, ils combattirent le feu. Une seule chambre fut beaucoup endommagée. En plus, il y a un gros trou dans le toit. Les dégats de la fumée et de l'eau sont nombreux. Le linge de lit est surtout endommagé.

Quand les pompiers arrivèrent, les Taylors avaient sorti presque tous les meubles. L'incendie étouffé, la famille put retourner dans la maison.

CHOISISSEZ VOS MANTEAUX D'AUTOMNE

Dès Maitenant

Manteaux "Camel Hair" gris & bleus $69.50
Manteaux "Crombie" de Cashmere grise ou noire $90.00
Manteaux "Crombie" Seal Skin bleue $65.00

Manteaux "Cavatwill" de toutes les teintes et de tous les points: réguliers, courts et grands $59.50
Manteaux 100% gabardine de laine "Superfine" $79.50
Manteaux noirs gabardines importé 100% laine $59.50
Manteaux "Navy Gabardine" style Hollywood .. $31.95 et $41.95

Manteaux de gabardine importée 100% laine de toutes les teintes et de toutes les points ...... $49.50 à $69.50
Manteaux de gabardine Egyptienne - Style ample $26.95
French $29.50

PROFITEZ DE CES SPECIAUX

Vente de manteaux de pluie de poplin et de Cravanette. De valeur rég. jusqu'à $22.50 - En vente pour seulement

$7.95

Un léger dépôt vous le réserve

Venez choisir votre manteau d'automne aujourd'hui. Vous n'avez qu'à faire un léger dépôt et nous vous le réservons

J. T. Paquette & FILS Limitée

Le Plus Grand Magasin du Nord pour Vêtements d'Hommes

84 Sud rue DURHAM TELEPHONE: 6-6641